

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
TORBA PLECAK SYMBOL:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
BAG BACKPACK SYMBOL:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
TASCHE RUCKSACK SYMBOL:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
TAŠKA BATOH SYMBOL:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
SAC À DOS SAC SYMBOLE:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
BORSA ZAINO SIMBOLO:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
MOCHILA BOLSA SÍMBOLO:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
TAS RUGZAK SYMBOOL:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
VÄSKA RYGGSÄCK SYMBOL :01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΤΣΑΝΤΑ ΣΑΚΙΔΙΟ ΠΛΑΤΗΣ ΣΥΜΒΟΛΟ:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
GEANTĂ RUCSAC SIMBOL:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
MOCHILA BOLSA SÍMBOLO:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ЧАНТА РАНИЦА СИМБОЛ:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
TÁSKA HÁTIZSÁK SZIMBÓLUM:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
TASKE RYGSÆK SYMBOL:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
TAŠKA RUKSAK NOŽNÍC SYMBOL:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
LAUKKU REPPU SYMBOLI:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMai
KARINĖ KUPRINĖ SIMBOLIS:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
SOMA MUGURSOMA SIMBOLS:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
KOTT SELJAKOTT SÜMBOL:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
TORBA NAHRBTRNIK SIMBOL:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
MÁLA DROMA SIOMBOOL:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
BORŻA BACKPACK SIMBOLU:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
TORBA RUKSAK SIMBOL:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
СУМКА РЮКЗАК СИМБОЛ:01506_R EAN/GTIN: 5907451323236

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

OPIS

Plecak dla mam to funkcjonalne i nowoczesne rozwiązanie, które łączy wygodę z praktycznym zastosowaniem. Wykonany z trwałego, wodoodpornego materiału, zapewnia długotrwałą wytrzymałość i łatwość utrzymania w czystości. Przemysłany układ kieszeni i przegród umożliwia przechowywanie wszystkiego, co potrzebne podczas codziennych wyjść z dzieckiem lub do codziennego użytku. Uniwersalny design sprawia, że plecak sprawdzi się również jako klasyczny plecak na co dzień.

ZASTOSOWANIE

- Dla mam z dziećmi
- Do pracy i na co dzień
- Do aktywnego stylu życia
- Dla każdego użytkownika

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Materiał: tkanina odporna na wilgoć OXFORD
- Zamykany na usztywniany suwak błyskawiczny
- Kieszenie termoizolacyjne
- Kieszeń wodoodporna
- Regulowane szelki
- Usztywniane plecy
- Maksymalne obciążenie: 15kg

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Unikaj przechowywania w plecaku zbyt ciężkich przedmiotów, aby nie uszkodzić jego szwów, zamków i uchwytów. Nadmierne obciążenie może również powodować dyskomfort podczas noszenia.
- Jeśli zawieszasz plecak na wózku, upewnij się, że paski są prawidłowo przymocowane. Sprawdź stabilność wózka, aby uniknąć jego przewrócenia pod ciężarem plecaka.
- Plecak nie jest odporny na wysokie temperatury. Trzymaj go z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kuchenki czy otwarty ogień, aby uniknąć uszkodzenia materiału.
- Ostre przedmioty, takie jak nożyczki czy sztućce, przechowuj w zabezpieczonych kieszeniach, aby zapobiec przebiciu materiału lub przypadkowemu skaleczeniu.
- Chociaż plecak jest wodoodporny, nie należy go zanurzać w wodzie ani przechowywać w bardzo wilgotnym środowisku, aby uniknąć uszkodzenia zawartości lub zamków błyskawicznych.
- Jeśli w plecaku znajdują się gorące napoje w butelkach lub termosach, upewnij się, że są one dobrze zamknięte i przechowywane w izolowanych kieszeniach, aby uniknąć poparzenia lub zalania.
- Przed każdym użyciem upewnij się, że wszystkie zamki, paski i uchwyty są w dobrym stanie. Uszkodzony plecak może spowodować wypadek lub utratę przechowywanych przedmiotów.
- Małe dzieci powinny używać plecaka wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Niektóre elementy, takie jak zamki czy paski, mogą stanowić zagrożenie zadławienia lub skaleczenia.
- Zanim wyruszysz, upewnij się, że wszystkie zamki są dobrze zasunięte, a kieszenie zamknięte, aby zapobiec wypadnięciu przedmiotów.
- Staraj się równomiernie rozłożyć ciężar w plecaku, aby uniknąć przeciążenia jednej strony, co może wpłynąć na komfort noszenia.
- W miejscach publicznych, takich jak sklepy czy transport publiczny, zachowaj ostrożność, aby uniknąć przypadkowego zahaczenia o inne osoby lub uszkodzenia plecaka.
- Aby zapobiec przypadkowemu wypadnięciu przedmiotów lub kradzieży, wszystkie kieszenie i przegródki powinny być zawsze zamknięte.

PRZECZYSZCZANIE, CZYSZCZENIE

- Plecak powinien być przechowywany w dobrze wentylowanym, suchym pomieszczeniu, aby zapobiec rozwojowi pleśni lub nieprzyjemnych zapachów.
- Nie przechowuj plecaka pod ciężkimi przedmiotami ani w ciasnych przestrzeniach, aby uniknąć deformacji jego kształtu.
- Wyjmij wszystkie przedmioty, szczególnie jedzenie, napoje i produkty dla dziecka, aby zapobiec rozwojowi bakterii i uszkodzeniu materiału.
- Jeśli planujesz dłuższe przechowywanie, możesz wypchać plecak miękkimi materiałami (np. ręcznikami), aby zachować swój kształt.
- Przechowuj plecak z dala od bezpośredniego światła słonecznego, aby uniknąć blaknięcia kolorów lub osłabienia materiału.
- Upewnij się, że plecak nie ma kontaktu z wodą, olejami, rozpuszczalnikami ani innymi substancjami chemicznymi, które mogą uszkodzić tkaninę.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

DESCRIPTION

A backpack for mothers is a functional and modern solution that combines comfort with practical use. Made of durable, waterproof material, it ensures long-lasting durability and ease of keeping clean. A well-thought-out arrangement of pockets and compartments allows you to store everything you need for everyday outings with your child or for everyday use. The universal design makes the backpack also work well as a classic everyday backpack.

APPLICATION

- For mothers with children
- For work and everyday use
- For an active lifestyle
- For every user

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- Material: OXFORD moisture-resistant fabric
- Closed with a stiffened zipper
- Thermal pockets
- Waterproof pocket
- Adjustable straps
- Stiffened back
- Maximum load: 15kg

SAFETY INSTRUCTIONS

- Avoid storing too heavy items in your backpack to avoid damaging its seams, zippers, and handles. Excessive weight can also cause discomfort when carrying it.
- If you hang the backpack on a stroller, make sure the straps are properly attached. Check the stability of the stroller to avoid it tipping over under the weight of the backpack.
- The backpack is not heat resistant. Keep it away from heat sources such as radiators, stoves or open flames to avoid damaging the material.
- Store sharp objects such as scissors or cutlery in secured pockets to prevent puncturing the material or accidental cutting.
- Although the backpack is waterproof, it should not be submerged in water or stored in very humid environments to avoid damage to the contents or zippers.
- If there are hot drinks in bottles or thermoses in your backpack, make sure they are well sealed and stored in insulated pockets to avoid burns or spills.
- Before each use, make sure that all zippers, straps and handles are in good condition. A damaged backpack can cause an accident or loss of stored items.
- Small children should only use the backpack under adult supervision. Some parts, such as zippers and straps, may pose a choking or laceration hazard.
- Before you set off, make sure all zippers are securely fastened and pockets are closed to prevent items from falling out.
- Try to distribute the weight evenly in the backpack to avoid overloading one side, which can affect carrying comfort.
- In public places, such as shops or public transport, be careful to avoid accidentally hitting other people or damaging your backpack.
- To prevent items from accidentally falling out or being stolen, all pockets and compartments should always be kept closed.

STORAGE, CLEANING

- The backpack should be stored in a well-ventilated, dry area to prevent the development of mold or unpleasant odors.
- Do not store the backpack under heavy objects or in tight spaces to avoid deforming its shape.
- Remove all items, especially food, drinks and baby products, to prevent bacterial growth and material damage.
- If you plan on storing it for a longer period of time, you can stuff the backpack with soft materials (e.g. towels) to help it maintain its shape.
- Store your backpack out of direct sunlight to avoid fading colors or weakening of the material.
- Make sure the backpack does not come into contact with water, oils, solvents or other chemicals that may damage the fabric.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

BESCHREIBUNG

Ein Rucksack für Mütter ist eine funktionelle und moderne Lösung, die Komfort mit praktischem Nutzen verbindet. Es besteht aus strapazierfähigem, wasserfestem Material, gewährleistet eine lange Haltbarkeit und ist leicht sauber zu halten. Eine durchdachte Anordnung der Taschen und Fächer ermöglicht es Ihnen, alles zu verstauen, was Sie bei alltäglichen Ausflügen mit Ihrem Kind oder für den täglichen Gebrauch benötigen. Durch das universelle Design eignet sich der Rucksack auch als klassischer Alltagsrucksack.

ANWENDUNG

- Für Mütter mit Kindern
- Für die Arbeit und jeden Tag
- Für einen aktiven Lebensstil
- Für jeden Benutzer

TIPP

- Das Gerät sollte auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder eines Schadens aufgrund fehlerhafter Verpackung oder Transport wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Material: feuchtigkeitsbeständiges OXFORD-Gewebe
- Verschluss mit einem versteiften Reißverschluss
- Wärmedämmtaschen
- Wasserdichte Tasche
- Verstellbare Schultergurte
- Gepolsterter Rücken
- Maximale Belastung: 15 kg

SICHERHEITSHINWEISE

- Vermeiden Sie es, zu schwere Gegenstände in Ihrem Rucksack zu verstauen, um die Nähte, Reißverschlüsse und Griffe nicht zu beschädigen. Übermäßiges Gewicht kann auch zu Beschwerden beim Tragen führen.
- Wenn Sie Ihren Rucksack an einen Kinderwagen hängen, achten Sie darauf, dass die Gurte richtig befestigt sind. Überprüfen Sie die Stabilität des Kinderwagens, um ein Umkippen unter dem Gewicht des Rucksacks zu vermeiden.
- Der Rucksack ist nicht beständig gegen hohe Temperaturen. Halten Sie es von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder offenen Flammen fern, um eine Beschädigung des Materials zu vermeiden.
- Bewahren Sie scharfe Gegenstände wie Scheren und Besteck in gesicherten Taschen auf, um Löcher oder versehentliche Schnitte zu vermeiden.
- Obwohl der Rucksack wasserdicht ist, sollte er nicht in Wasser getaucht oder in einer sehr feuchten Umgebung gelagert werden, um Schäden am Inhalt oder an den Reißverschlüssen zu vermeiden.
- Wenn Ihr Rucksack Heißgetränke in Flaschen oder Thermoskannen enthält, achten Sie darauf, dass diese fest verschlossen und in isolierten Taschen aufbewahrt werden, um Verbrennungen oder Verschüttungen zu vermeiden.
- Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass alle Reißverschlüsse, Riemen und Griffe in gutem Zustand sind. Ein beschädigter Rucksack kann zu einem Unfall oder zum Verlust verstauter Gegenstände führen.
- Kleinkinder sollten den Rucksack nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen. Einige Komponenten wie Reißverschlüsse und Riemen können eine Erstickungs- oder Verletzungsgefahr darstellen.
- Bevor Sie losfahren, stellen Sie sicher, dass alle Reißverschlüsse geschlossen und die Taschen geschlossen sind, um ein Herausfallen von Gegenständen zu verhindern.
- Versuchen Sie, das Gewicht gleichmäßig im Rucksack zu verteilen, um eine Überlastung einer Seite zu vermeiden, die den Tragekomfort beeinträchtigen könnte.
- Achten Sie an öffentlichen Orten wie Geschäften und öffentlichen Verkehrsmitteln darauf, nicht versehentlich über andere Personen zu stolpern oder Ihren Rucksack zu beschädigen.
- Um zu verhindern, dass Gegenstände versehentlich herausfallen oder gestohlen werden, halten Sie alle Taschen und Fächer stets geschlossen.

LAGERUNG, REINIGUNG

- Der Rucksack sollte an einem gut belüfteten, trockenen Ort aufbewahrt werden, um Schimmelbildung und unangenehmen Gerüchen vorzubeugen.
- Bewahren Sie den Rucksack nicht unter schweren Gegenständen oder in engen Räumen auf, um eine Verformung seiner Form zu vermeiden.
- Entfernen Sie alle Gegenstände, insbesondere Lebensmittel, Getränke und Babyprodukte, um zu verhindern, dass Bakterien wachsen und das Material beschädigen.
- Wenn Sie planen, ihn über einen längeren Zeitraum aufzubewahren, können Sie den Rucksack mit weichen Materialien (z. B. Handtüchern) ausstopfen, damit er seine Form behält.
- Bewahren Sie den Rucksack vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt auf, um ein Ausbleichen der Farben oder eine Schwächung des Materials zu vermeiden.

- Stellen Sie sicher, dass der Rucksack nicht mit Wasser, Ölen, Lösungsmitteln oder anderen Chemikalien in Berührung kommt, die den Stoff beschädigen könnten.



TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden.

Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.

Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und Produktdaten vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POPIS

Batoh pro maminky je funkční a moderní řešení, které kombinuje pohodlí s praktickým využitím. Vyrobeno z odolného, voděodolného materiálu, zajišťuje dlouhodobou odolnost a snadno se udržuje v čistotě. Promyšlené uspořádání kapes a přihrádek umožňuje uložit vše, co potřebujete při každodenních výletech s dítětem nebo pro každodenní použití. Díky univerzálnímu designu batoh funguje i jako klasický každodenní batoh.

APLIKACE

- Pro maminky s dětmi
- Do práce a každý den
- Pro aktivní životní styl
- Pro každého uživatele

TIP

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: tkanina OXFORD odolná proti vlhkosti
- Uzavírá se zpevněným zipem
- Tepelně izolační kapsy
- Voděodolná kapsa
- Nastavitelné ramenní popruhy
- Polstrovaná záda
- Maximální nosnost: 15 kg

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Vyhněte se ukládání příliš těžkých věcí do batohu, abyste nepoškodili jeho švy, zipy a rukojeti. Nadměrná hmotnost může také způsobit nepohodlí při nošení.
- Pokud zavěšujete batoh na kočárek, ujistěte se, že jsou popruhy správně připevněny. Zkontrolujte stabilitu kočárku, aby se nepřevrátil pod tíhou batohu.
- Batoh není odolný vůči vysokým teplotám. Udržujte jej mimo zdroje tepla, jako jsou radiátory, kamna nebo otevřený oheň, aby nedošlo k poškození materiálu.
- Ostré předměty, jako jsou nůžky a přístroje, skladujte v zabezpečených kapsách, abyste zabránili propíchnutí nebo náhodnému pořezání.
- Přestože je batoh voděodolný, neměl by být ponořen do vody ani skladován ve velmi vlhkém prostředí, aby nedošlo k poškození obsahu nebo zipů.
- Pokud váš batoh obsahuje horké nápoje v lahvích nebo termoskách, ujistěte se, že jsou dobře uzavřené a uloženy v izolovaných kapsách, aby nedošlo k popálení nebo polití.
- Před každým použitím se ujistěte, že všechny zipy, popruhy a rukojeti jsou v dobrém stavu. Poškozený batoh může mít za následek nehodu nebo ztrátu uložených věcí.
- Malé děti by měly batoh používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Některé součásti, jako jsou zipy a popruhy, mohou představovat nebezpečí udušení nebo zranění.
- Než vyrazíte, ujistěte se, že jsou všechny zipy zapnuté a kapsy jsou zavřené, aby předměty nevypadly.
- Snažte se váhu v batohu rozložit rovnoměrně, aby nedošlo k přetížení jedné strany, což může ovlivnit pohodlí při nošení.
- Na veřejných místech, jako jsou obchody a veřejná doprava, buďte opatrní, abyste náhodně nezakopli o jiné lidi nebo si nepoškodili batoh.
- Abyste předešli náhodnému vypadnutí nebo odcizení předmětů, mějte všechny kapsy a přihrádky stále zavřené.

SKLADOVÁNÍ, ČIŠTĚNÍ

- Batoh by měl být uložen na dobře větraném suchém místě, aby se zabránilo růstu plísní nebo nepříjemného zápachu.
- Batoh neskladujte pod těžkými předměty nebo ve stísněných prostorách, aby nedošlo k deformaci jeho tvaru.
- Odstraňte všechny položky, zejména potraviny, nápoje a dětské výrobky, abyste zabránili růstu bakterií a poškození materiálu.
- Pokud ho plánujete uskladnit na delší dobu, můžete batoh vycpat měkkými materiály (např. ručníky), aby držel tvar.
- Batoh skladujte mimo přímé sluneční světlo, aby nedošlo k vyblednutí barev nebo oslabení materiálu.
- Dbejte na to, aby batoh nepřišel do kontaktu s vodou, oleji, rozpouštědly nebo jinými chemikáliemi, které by mohly látku poškodit.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytují obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DESCRIPTION

Un sac à dos pour maman est une solution fonctionnelle et moderne qui allie confort et utilisation pratique. Fabriqué dans un matériau durable et imperméable, il garantit une durabilité durable et est facile à nettoyer. Une disposition bien pensée des poches et des compartiments vous permet de ranger tout ce dont vous avez besoin lors des déplacements quotidiens avec votre enfant ou pour un usage quotidien. La conception universelle fait que le sac à dos fonctionne également comme un sac à dos classique au quotidien.

APPLICATION

- Pour les mères avec enfants
- Pour le travail et tous les jours
- Pour un mode de vie actif
- Pour chaque utilisateur

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié pour vérifier l'intégralité de la livraison et les dommages visibles.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Matériau : tissu OXFORD résistant à l'humidité
- Fermé par une fermeture éclair renforcée
- Poches d'isolation thermique
- Poche étanche
- Bretelles réglables
- Dos rembourré
- Charge maximale : 15 kg

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Évitez de ranger des objets trop lourds dans votre sac à dos afin de ne pas abîmer ses coutures, ses fermetures éclair et ses poignées. Un poids excessif peut également provoquer une gêne lors du port.
- Si vous accrochez votre sac à dos à une poussette, assurez-vous que les sangles sont correctement fixées. Vérifiez la stabilité de la poussette pour éviter qu'elle ne bascule sous le poids du sac à dos.
- Le sac à dos ne résiste pas aux températures élevées. Gardez-le à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs, les poêles ou les flammes nues pour éviter d'endommager le matériau.
- Rangez les objets pointus tels que les ciseaux et les couverts dans des poches sécurisées pour éviter les perforations ou les coupures accidentelles.
- Bien que le sac à dos soit étanche, il ne doit pas être immergé dans l'eau ni stocké dans un environnement très humide pour éviter d'endommager le contenu ou les fermetures éclair.
- Si votre sac à dos contient des boissons chaudes en bouteilles ou en thermos, assurez-vous qu'elles soient bien fermées et rangées dans des poches isothermes pour éviter les brûlures ou les déversements.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les fermetures éclair, sangles et poignées sont en bon état. Un sac à dos endommagé peut entraîner un accident ou une perte des objets stockés.
- Les jeunes enfants ne doivent utiliser le sac à dos que sous la surveillance d'un adulte. Certains composants, tels que les fermetures éclair et les sangles, peuvent présenter un risque d'étouffement ou de blessure.
- Avant de partir, assurez-vous que toutes les fermetures éclair sont fermées et que les poches sont fermées pour éviter que des objets ne tombent.
- Essayez de répartir le poids uniformément dans le sac à dos pour éviter de surcharger un côté, ce qui pourrait affecter le confort de transport.
- Dans les lieux publics tels que les magasins et les transports en commun, veillez à éviter de trébucher accidentellement sur d'autres personnes ou d'endommager votre sac à dos.
- Pour éviter que des objets ne tombent accidentellement ou ne soient volés, gardez toutes les poches et compartiments fermés à tout moment.

STOCKAGE, NETTOYAGE

- Le sac à dos doit être stocké dans un endroit sec et bien aéré pour éviter la croissance de moisissures ou d'odeurs désagréables.
- Ne rangez pas le sac à dos sous des objets lourds ou dans des espaces restreints pour éviter toute déformation de sa forme.
- Retirez tous les articles, en particulier les aliments, les boissons et les produits pour bébés, pour empêcher les bactéries de se développer et d'endommager le matériau.
- Si vous prévoyez de le ranger pendant une période plus longue, vous pouvez remplir le sac à dos de matériaux doux (par exemple des serviettes) pour conserver sa forme.
- Rangez le sac à dos à l'abri de la lumière directe du soleil pour éviter de décolorer les couleurs ou de fragiliser le matériau.
- Assurez-vous que le sac à dos n'entre pas en contact avec de l'eau, des huiles, des solvants ou d'autres produits chimiques susceptibles d'endommager le tissu.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.
Nous nous réservons le droit de modifier le texte, la conception et les données du produit sans préavis.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

DESCRIZIONE

Uno zaino per mamme è una soluzione funzionale e moderna che unisce la comodità alla praticità d'uso. Realizzato in materiale resistente e impermeabile, garantisce una lunga durata ed è facile da pulire. Una disposizione ben studiata di tasche e scomparti ti consente di riporre tutto ciò di cui hai bisogno durante i viaggi quotidiani con il tuo bambino o per l'uso quotidiano. Il design universale fa sì che lo zaino funzioni anche come classico zaino da tutti i giorni.

APPLICAZIONE

- Per mamme con bambini
- Per il lavoro e tutti i giorni
- Per uno stile di vita attivo
- Per ogni utente

MANCIA

- L'apparecchio deve essere controllato per verificare la completezza della consegna e eventuali danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline di assistenza.

DATI TECNICI

- Materiale: tessuto OXFORD resistente all'umidità
- Chiuso con cerniera irrigidita
- Tasche per isolamento termico
- Tasca impermeabile
- Spallacci regolabili
- Schienale imbottito
- Carico massimo: 15 kg

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Evita di riporre oggetti troppo pesanti nello zaino per non danneggiarne le cuciture, le cerniere e le maniglie. Un peso eccessivo può anche causare disagio quando indossato.
- Se appendi lo zaino su un passeggino, assicurati che le cinghie siano fissate correttamente. Controllare la stabilità del passeggino per evitare che si ribalti sotto il peso dello zaino.
- Lo zaino non è resistente alle alte temperature. Tenerlo lontano da fonti di calore come radiatori, stufe o fiamme libere per evitare di danneggiare il materiale.
- Conserva oggetti appuntiti come forbici e posate in tasche protette per evitare forature o tagli accidentali.
- Sebbene lo zaino sia impermeabile, non deve essere immerso in acqua o conservato in un ambiente molto umido per evitare danni al contenuto o alle cerniere.
- Se il tuo zaino contiene bevande calde in bottiglie o thermos, assicurati che siano ben chiusi e riposti in tasche isolate per evitare scottature o fuoriuscite.
- Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutte le cerniere, le cinghie e le maniglie siano in buone condizioni. Uno zaino danneggiato può provocare un incidente o la perdita degli oggetti conservati.
- I bambini piccoli dovrebbero utilizzare lo zaino solo sotto la supervisione di un adulto. Alcuni componenti, come cerniere e cinghie, possono rappresentare un rischio di soffocamento o lesioni.
- Prima di partire, assicurati che tutte le cerniere siano allacciate e le tasche siano chiuse per evitare che gli oggetti cadano.
- Cercare di distribuire il peso in modo uniforme nello zaino per evitare di sovraccaricare un lato, il che potrebbe compromettere il comfort di trasporto.
- Nei luoghi pubblici come negozi e mezzi pubblici, fai attenzione a non inciampare accidentalmente su altre persone o a danneggiare lo zaino.
- Per evitare che gli oggetti cadano accidentalmente o vengano rubati, tenere sempre chiuse tutte le tasche e gli scomparti.

STOCCAGGIO, PULIZIA

- Lo zaino deve essere riposto in un luogo ben ventilato e asciutto per evitare la formazione di muffe o odori sgradevoli.
- Non riporre lo zaino sotto oggetti pesanti o in spazi ristretti per evitare deformazioni della sua forma.
- Rimuovere tutti gli oggetti, in particolare cibo, bevande e prodotti per bambini, per evitare che i batteri crescano e danneggino il materiale.
- Se prevedi di conservarlo per un periodo di tempo più lungo, puoi riempire lo zaino con materiali morbidi (ad esempio asciugamani) per mantenerne la forma.
- Riporre lo zaino lontano dalla luce solare diretta per evitare che i colori sbiadiscano o indeboliscano il materiale.
- Assicurati che lo zaino non venga a contatto con acqua, oli, solventi o altri prodotti chimici che potrebbero danneggiare il tessuto.



CONSIGLIE INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

DESCRIPCIÓN

Una mochila para madres es una solución funcional y moderna que combina comodidad con uso práctico. Hecho de material duradero e impermeable, garantiza una durabilidad duradera y es fácil de mantener limpio. Una disposición bien pensada de bolsillos y compartimentos le permite guardar todo lo que necesita durante los viajes diarios con su hijo o para el uso diario. El diseño universal hace que la mochila también funcione como una mochila clásica para el día a día.

SOLICITUD

- Para madres con hijos
- Para el trabajo y todos los días.
- Para un estilo de vida activo
- Para cada usuario

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en la entrega y que presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debido a un embalaje o transporte defectuoso, comuníquese con la línea directa de servicio.

DATOS TÉCNICOS

- Material: tejido OXFORD resistente a la humedad
- Cerrado con cremallera rígida
- Bolsillos de aislamiento térmico
- Bolsillo impermeable
- Correas de hombro ajustables
- Espalda acolchada
- Carga máxima: 15 kg

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Evite guardar artículos demasiado pesados en su mochila para no dañar sus costuras, cremalleras y asas. El peso excesivo también puede causar molestias al usarlo.
- Si cuelga su mochila en un cochecito, asegúrese de que las correas estén correctamente sujetas. Compruebe la estabilidad de la silla de paseo para evitar que vuelque bajo el peso de la mochila.
- La mochila no es resistente a altas temperaturas. Manténgalo alejado de fuentes de calor como radiadores, estufas o llamas abiertas para evitar dañar el material.
- Guarde los artículos afilados, como tijeras y cubiertos, en bolsillos seguros para evitar pinchazos o cortes accidentales.
- Aunque la mochila es impermeable, no se debe sumergir en agua ni guardar en un ambiente muy húmedo para evitar daños en el contenido o las cremalleras.
- Si tu mochila contiene bebidas calientes en botellas o termos, asegúrate de que estén bien cerradas y guardadas en bolsillos aislados para evitar quemaduras o derrames.
- Antes de cada uso, asegúrese de que todas las cremalleras, correas y asas estén en buenas condiciones. Una mochila dañada puede provocar un accidente o la pérdida de artículos almacenados.
- Los niños pequeños sólo deben utilizar la mochila bajo la supervisión de un adulto. Algunos componentes, como cremalleras y correas, pueden representar un riesgo de asfixia o lesiones.
- Antes de partir, asegúrese de que todas las cremalleras estén abrochadas y los bolsillos cerrados para evitar que los artículos se caigan.
- Intente distribuir el peso uniformemente en la mochila para evitar sobrecargar un lado, lo que puede afectar la comodidad de transporte.
- En lugares públicos como tiendas y transporte público, tenga cuidado de no tropezarse accidentalmente con otras personas o dañar su mochila.
- Para evitar que los artículos se caigan accidentalmente o sean robados, mantenga todos los bolsillos y compartimentos cerrados en todo momento.

ALMACENAMIENTO, LIMPIEZA

- La mochila debe guardarse en un área seca y bien ventilada para evitar la aparición de moho u olores desagradables.
- No guardes la mochila debajo de objetos pesados o en espacios reducidos para evitar deformaciones de su forma.
- Retire todos los artículos, especialmente alimentos, bebidas y productos para bebés, para evitar que crezcan bacterias y dañen el material.
- Si planeas guardarla por un período de tiempo más largo, puedes rellenarla con materiales suaves (por ejemplo, toallas) para mantener su forma.
- Guarde la mochila lejos de la luz solar directa para evitar que los colores se desvanezcan o debiliten el material.
- Asegúrate de que la mochila no entre en contacto con agua, aceites, solventes u otros químicos que puedan dañar la tela.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

BESCHRIJVING

Een rugzak voor moeders is een functionele en moderne oplossing die comfort combineert met praktisch gebruik. Het is gemaakt van duurzaam, waterdicht materiaal, zorgt voor een lange levensduur en is gemakkelijk schoon te houden. Dankzij een doordachte indeling van zakken en compartimenten kunt u alles opbergen wat u nodig heeft tijdens dagelijkse uitstapjes met uw kind of voor dagelijks gebruik. Door het universele ontwerp werkt de rugzak ook als een klassieke rugzak voor dagelijks gebruik.

SOLLICITATIE

- Voor moeders met kinderen
- Voor werk en elke dag
- Voor een actieve levensstijl
- Voor elke gebruiker

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van levering en zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade door gebrekkige verpakking of transport kunt u contact opnemen met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Materiaal: vochtbestendig OXFORD-materiaal
- Gesloten met een verstevigde ritssluiting
- Thermische isolatiezakken
- Waterdichte zak
- Verstelbare schouderbanden
- Gevoerde rug
- Maximale belasting: 15 kg

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bewaar niet te zware spullen in uw rugzak, zodat u de naden, ritsen en handvatten niet beschadigt. Overmatig gewicht kan ook ongemak veroorzaken tijdens het dragen.
- Als u uw rugzak aan een kinderwagen hangt, zorg er dan voor dat de riemen goed zijn bevestigd. Controleer de stabiliteit van de kinderwagen om te voorkomen dat deze omvalt onder het gewicht van de rugzak.
- De rugzak is niet bestand tegen hoge temperaturen. Houd het uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels of open vuur om schade aan het materiaal te voorkomen.
- Bewaar scherpe voorwerpen zoals scharen en bestek in beveiligde zakken om lekkende banden of onbedoelde snijwonden te voorkomen.
- Hoewel de rugzak waterdicht is, mag deze niet in water worden ondergedompeld of in een zeer vochtige omgeving worden bewaard om schade aan de inhoud of ritsen te voorkomen.
- Als uw rugzak warme dranken in flessen of thermosflessen bevat, zorg er dan voor dat deze goed gesloten zijn en in geïsoleerde zakken opgeborgen zijn om brandwonden of morsen te voorkomen.
- Controleer vóór elk gebruik of alle ritsen, riemen en handvatten in goede staat zijn. Een beschadigde rugzak kan leiden tot een ongeval of verlies van opgeslagen spullen.
- Kleine kinderen mogen de rugzak alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene. Sommige onderdelen, zoals ritsen en riemen, kunnen verstikkings- of letselgevaar opleveren.
- Zorg ervoor dat alle ritsen dicht zijn en de zakken gesloten zijn voordat u vertrekt, zodat er geen spullen uit kunnen vallen.
- Probeer het gewicht gelijkmatig in de rugzak te verdelen om overbelasting van één kant te voorkomen, wat het draagcomfort kan beïnvloeden.
- Zorg ervoor dat u op openbare plaatsen zoals winkels en openbaar vervoer niet per ongeluk over andere mensen struikelt of uw rugzak beschadigt.
- Om te voorkomen dat spullen per ongeluk uitvallen of worden gestolen, moet u alle zakken en compartimenten altijd gesloten houden.

OPSLAG, REINIGING

- De rugzak moet worden bewaard in een goed geventileerde, droge ruimte om de groei van schimmels of onaangename geuren te voorkomen.
- Bewaar de rugzak niet onder zware voorwerpen of in krappe ruimtes om vervorming van de vorm te voorkomen.
- Verwijder alle items, vooral eten, drinken en babyproducten, om te voorkomen dat bacteriën groeien en het materiaal beschadigen.
- Als je van plan bent hem voor langere tijd op te bergen, kun je de rugzak opvullen met zachte materialen (bijvoorbeeld handdoeken) om zijn vorm te behouden.
- Bewaar de rugzak uit de buurt van direct zonlicht om vervaging van kleuren of verzwakking van het materiaal te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de rugzak niet in contact komt met water, oliën, oplosmiddelen of andere chemicaliën die de stof kunnen beschadigen.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt.

Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens aan te brengen.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

BESKRIVNING

En ryggsäck för mammor är en funktionell och modern lösning som kombinerar komfort med praktisk användning. Tillverkad av slitstarkt, vattentätt material, säkerställer den långvarig hållbarhet och är lätt att hålla ren. Ett genomtänkt arrangemang av fickor och fack gör att du kan förvara allt du behöver under vardagsresor med ditt barn eller för vardagsbruk. Den universella designen gör att ryggsäcken även fungerar som en klassisk vardagsryggsäck.

ANSÖKAN

- För mammor med barn
- Till jobbet och varje dag
- För en aktiv livsstil
- För varje användare

DRICKS

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

TEKNISKA DATA

- Material: fuktbeständigt OXFORD-tyg
- Stängs med en förstyvad dragkedja
- Värmeisolerande fickor
- Vattentät ficka
- Justerbara axelband
- Vadderad rygg
- Max belastning: 15 kg

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Undvik att förvara för tunga föremål i din ryggsäck för att inte skada dess sömmar, blixtlås och handtag. Övervikt kan också orsaka obehag när den bärs.
- Om du hänger din ryggsäck på en barnvagn, se till att remmarna sitter ordentligt fast. Kontrollera vagnens stabilitet för att undvika att den välter under ryggsäckens vikt.
- Ryggsäcken är inte resistent mot höga temperaturer. Håll den borta från värmekällor som radiatorer, spisar eller öppna lågor för att undvika att skada materialet.
- Förvara vassa föremål som sax och bestick i säkrade fickor för att förhindra punkteringar eller oavsiktliga skärsår.
- Även om ryggsäcken är vattentät bör den inte nedsänkas i vatten eller förvaras i en mycket fuktig miljö för att undvika skador på innehållet eller dragkedjorna.
- Om din ryggsäck innehåller varma drycker i flaskor eller termosar, se till att de är tätt stängda och förvaras i isolerade fickor för att undvika brännskador eller spill.
- Före varje användning, se till att alla dragkedjor, remmar och handtag är i gott skick. En skadad ryggsäck kan resultera i en olycka eller förlust av lagrade föremål.
- Små barn bör endast använda ryggsäcken under uppsikt av vuxen. Vissa komponenter, som dragkedjor och remmar, kan utgöra en risk för kvävning eller skada.
- Innan du ger dig av, se till att alla dragkedjor är stängda och fickor är stängda för att förhindra att föremål faller ut.
- Försök att fördela vikten jämnt i ryggsäcken för att undvika att ena sidan överbelastas, vilket kan påverka bärkomforten.
- På offentliga platser som butiker och kollektivtrafik, var försiktig så att du inte råkar snubbla över andra människor eller skada din ryggsäck.
- För att förhindra att föremål faller ut av misstag eller blir stulen, håll alla fickor och fack stängda hela tiden.

FÖRVARING, RENGÖRING

- Ryggsäcken bör förvaras i ett välventilerat, torrt utrymme för att förhindra tillväxt av mögel eller obehaglig lukt.
- Förvara inte ryggsäcken under tunga föremål eller i trånga utrymmen för att undvika deformation av dess form.
- Ta bort alla föremål, särskilt mat, dryck och babyprodukter, för att förhindra att bakterier växer och skadar materialet.
- Om du planerar att förvara den under en längre tid kan du fylla ryggsäcken med mjuka material (t.ex. handdukar) för att behålla formen.
- Förvara ryggsäcken borta från direkt solljus för att undvika blekna färger eller försvaga materialet.
- Se till att ryggsäcken inte kommer i kontakt med vatten, oljor, lösningsmedel eller andra kemikalier som kan skada tyget.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ένα σακίδιο για μητέρες είναι μια λειτουργική και μοντέρνα λύση που συνδυάζει την άνεση με την πρακτική χρήση. Κατασκευασμένο από ανθεκτικό, αδιάβροχο υλικό, εξασφαλίζει μακροχρόνια αντοχή και είναι εύκολο να διατηρηθεί καθαρό. Μια καλά μελετημένη διάταξη τσέπες και διαμερισμάτων σας επιτρέπει να αποθηκεύετε όλα όσα χρειάζεστε κατά τη διάρκεια των καθημερινών ταξιδιών με το παιδί σας ή για καθημερινή χρήση. Ο καθολικός σχεδιασμός κάνει το σακίδιο να λειτουργεί και ως κλασικό καθημερινό σακίδιο.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

- Για μητέρες με παιδιά
- Για τη δουλειά και κάθε μέρα
- Για έναν ενεργό τρόπο ζωής
- Για κάθε χρήστη

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Υλικό: ύφασμα OXFORD ανθεκτικό στην υγρασία
- Κλείνει με σκληρυμένο φερμουάρ
- Θερμομονωτικές τσέπες
- Αδιάβροχη τσέπη
- Ρυθμιζόμενοι ιμάντες ώμου
- Γεμισμένο πίσω
- Μέγιστο φορτίο: 15 kg

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αποφύγετε να αποθηκεύετε πολύ βαριά αντικείμενα στο σακίδιο σας για να μην καταστρέψετε τις ραφές, τα φερμουάρ και τις λαβές του. Το υπερβολικό βάρος μπορεί επίσης να προκαλέσει δυσφορία όταν το φοράτε.
- Εάν κρεμάτε το σακίδιο σας σε καρότσι, βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες είναι σωστά συνδεδεμένοι. Ελέγξτε τη σταθερότητα του καροτσιού για να μην ανατραπεί κάτω από το βάρος του σακιδιού.
- Το σακίδιο δεν είναι ανθεκτικό στις υψηλές θερμοκρασίες. Κρατήστε το μακριά από πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, σόμπες ή ανοιχτές φλόγες για να αποφύγετε την καταστροφή του υλικού.
- Αποθηκεύστε αιχμηρά αντικείμενα όπως ψαλίδι και μαχαιροπίρουνα σε ασφαλισμένες τσέπες για να αποφύγετε τρυπήματα ή τυχαία κοψίματα.
- Αν και το σακίδιο είναι αδιάβροχο, δεν πρέπει να βυθίζεται στο νερό ή να φυλάσσεται σε πολύ υγρό περιβάλλον για να αποφευχθεί η ζημιά στο περιεχόμενο ή στα φερμουάρ.
- Εάν το σακίδιο σας περιέχει ζεστά ροφήματα σε μπουκάλια ή θερμό, βεβαιωθείτε ότι είναι καλά κλεισμένα και φυλαγμένα σε μονωμένες τσέπες για να αποφύγετε εγκαύματα ή διαρροές.
- Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα φερμουάρ, οι ιμάντες και οι λαβές είναι σε καλή κατάσταση. Ένα κατεστραμμένο σακίδιο μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα ή απώλεια αποθηκευμένων αντικειμένων.
- Τα μικρά παιδιά πρέπει να χρησιμοποιούν το σακίδιο μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου. Ορισμένα εξαρτήματα, όπως φερμουάρ και ιμάντες, ενδέχεται να αποτελούν κίνδυνο πνιγμού ή τραυματισμού.
- Πριν ξεκινήσετε, βεβαιωθείτε ότι όλα τα φερμουάρ είναι δεμένα και οι τσέπες είναι κλειστές για να μην πέσουν αντικείμενα.
- Προσπαθήστε να κατανείμετε το βάρος ομοιόμορφα στο σακίδιο για να αποφύγετε την υπερφόρτωση της μίας πλευράς, η οποία μπορεί να επηρεάσει την άνεση μεταφοράς.
- Σε δημόσιους χώρους, όπως καταστήματα και μέσα μαζικής μεταφοράς, προσέξτε να μην σκοντάψετε κατά λάθος πάνω από άλλα άτομα ή να καταστρέψετε το σακίδιό σας.
- Για να αποτρέψετε την κατά λάθος πτώση ή κλοπή των αντικειμένων, κρατήστε όλες τις τσέπες και τις θήκες κλειστές ανά πάσα στιγμή.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Το σακίδιο πλάτης πρέπει να φυλάσσεται σε καλά αεριζόμενο, ξηρό χώρο για να αποφευχθεί η ανάπτυξη μούχλας ή δυσάρεστων οσμών.
- Μην αποθηκεύετε το σακίδιο κάτω από βαριά αντικείμενα ή σε στενούς χώρους για να αποφύγετε την παραμόρφωση του σχήματός του.
- Αφαιρέστε όλα τα είδη, ειδικά τα τρόφιμα, τα ποτά και τα βρεφικά προϊόντα, για να αποτρέψετε την ανάπτυξη βακτηρίων και την καταστροφή του υλικού.
- Εάν σκοπεύετε να το αποθηκεύσετε για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, μπορείτε να γεμίσετε το σακίδιο με μαλακά υλικά (π.χ. πετσέτες) για να διατηρήσει το σχήμα του.
- Αποθηκεύστε το σακίδιο μακριά από το άμεσο ηλιακό φως για να αποφύγετε το ξεθώριασμα των χρωμάτων ή την αποδυνάμωση του υλικού.
- Βεβαιωθείτε ότι το σακίδιο δεν έρχεται σε επαφή με νερό, λάδια, διαλύτες ή άλλες χημικές ουσίες που μπορεί να καταστρέψουν το ύφασμα.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

DESCRIERE

Un rucsac pentru mamici este o soluție funcțională și modernă care îmbină confortul cu utilizarea practică. Fabricat din material rezistent, rezistent la apă, asigură durabilitate de lungă durată și este ușor de păstrat curat. O aranjare bine gândită a buzunarelor și compartimentelor vă permite să depozitați tot ce aveți nevoie în timpul călătoriilor de zi cu zi cu copilul dumneavoastră sau pentru uzul zilnic. Designul universal face ca rucsacul să funcționeze și ca un rucsac clasic de zi cu zi.

APLICARE

- Pentru mamele cu copii
- Pentru muncă și în fiecare zi
- Pentru un stil de viață activ
- Pentru fiecare utilizator

SEFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau a unei deteriorări din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

DATE TEHNICE

- Material: material OXFORD rezistent la umiditate
- Închis cu fermoar rigidizat
- Buzunare termoizolante
- Buzunar impermeabil
- Bretele de umăr reglabile
- Spate căptușit
- Sarcina maximă: 15 kg

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Evitați să depozitați articole prea grele în rucsac pentru a nu deteriora cusăturile, fermoarele și mânerul acestuia. Greutatea excesivă poate provoca, de asemenea, disconfort atunci când este purtat.
- Dacă agățați rucsacul de un cărucior, asigurați-vă că curelele sunt atașate corect. Verificați stabilitatea căruciorului pentru a evita răsturnarea acestuia sub greutatea rucsacului.
- Rucsacul nu este rezistent la temperaturi ridicate. Țineți-l departe de surse de căldură precum calorifere, sobe sau flăcări deschise pentru a evita deteriorarea materialului.
- Păstrați obiecte ascuțite, cum ar fi foarfecele și tacâmurile, în buzunare securizate pentru a preveni perforarea sau tăierea accidentală.
- Deși rucsacul este impermeabil, nu trebuie scufundat în apă sau depozitat într-un mediu foarte umed pentru a evita deteriorarea conținutului sau a fermoarelor.
- Dacă rucsacul tău conține băuturi calde în sticle sau termos, asigură-te că acestea sunt bine închise și depozitate în buzunare izolate pentru a evita arsurile sau scurgerile.
- Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că toate fermoarele, curelele și mânerul sunt în stare bună. Un rucsac deteriorat poate duce la un accident sau la pierderea obiectelor depozitate.
- Copiii mici ar trebui să folosească rucsacul numai sub supravegherea unui adult. Unele componente, cum ar fi fermoarele și curelele, pot prezenta un pericol de sufocare sau rănire.
- Înainte de a porni, asigurați-vă că toate fermoarele sunt prinse și buzunarele sunt închise pentru a preveni căderea articolelor.
- Încercați să distribuiți greutatea uniform în rucsac pentru a evita supraîncărcarea unei laturi, ceea ce poate afecta confortul la purtare.
- În locuri publice, cum ar fi magazine și transportul public, aveți grijă să evitați să vă împiedicați accidental de alte persoane sau să vă deteriorați rucsacul.
- Pentru a preveni căderea accidentală a obiectelor sau furtul, păstrați toate buzunarele și compartimentele închise în orice moment.

DEPOZITARE, CURĂȚARE

- Rucsacul trebuie depozitat într-o zonă bine ventilată și uscată pentru a preveni dezvoltarea mușgaiului sau a mirosurilor neplăcute.
- Nu depozitați rucsacul sub obiecte grele sau în spații înguste pentru a evita deformarea formei acestuia.
- Îndepărtați toate articolele, în special alimentele, băuturile și produsele pentru bebeluși, pentru a preveni creșterea bacteriilor și deteriorarea materialului.
- Dacă intenționați să îl depozitați pentru o perioadă mai lungă de timp, puteți umple rucsacul cu materiale moi (de exemplu, prosoape) pentru a-și păstra forma.
- Păstrați rucsacul departe de lumina directă a soarelui pentru a evita estomparea culorilor sau slăbirea materialului.
- Asigurați-vă că rucsacul nu intră în contact cu apă, uleiuri, solvenți sau alte substanțe chimice care pot deteriora materialul.



SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor produsului fără notificare prealabilă.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

DESCRIÇÃO

A mochila para mães é uma solução funcional e moderna que alia conforto à praticidade. Feito de material durável e à prova d'água, garante durabilidade duradoura e é fácil de manter limpo. Uma disposição bem pensada de bolsos e compartimentos permite guardar tudo o que você precisa durante as viagens diárias com seu filho ou para o uso diário. O design universal faz com que a mochila também funcione como uma mochila clássica para o dia a dia.

APLICATIVO

- Para mães com filhos
- Para o trabalho e todos os dias
- Para um estilo de vida ativo
- Para cada usuário

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou dano devido a embalagem ou transporte defeituoso, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- Material: tecido OXFORD resistente à umidade
- Fechado com zíper reforçado
- Bolsos de isolamento térmico
- Bolso impermeável
- Alças ajustáveis
- Costas acolchoadas
- Carga máxima: 15 kg

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Evite guardar itens muito pesados na mochila para não danificar as costuras, zíperes e alças. O peso excessivo também pode causar desconforto quando usado.
- Se você estiver pendurando sua mochila em um carrinho, certifique-se de que as alças estejam bem presas. Verifique a estabilidade do carrinho para evitar que tombe com o peso da mochila.
- A mochila não é resistente a altas temperaturas. Mantenha-o longe de fontes de calor como radiadores, fogões ou chamas abertas para evitar danos ao material.
- Guarde itens pontiagudos, como tesouras e talheres, em bolsos seguros para evitar perfurações ou cortes acidentais.
- Embora a mochila seja à prova d'água, ela não deve ser imersa em água ou guardada em ambiente muito úmido para evitar danos ao conteúdo ou aos zíperes.
- Se sua mochila contiver bebidas quentes em garrafas ou garrafas térmicas, certifique-se de que estejam bem fechadas e guardadas em bolsos isolados para evitar queimaduras ou derramamentos.
- Antes de cada uso, certifique-se de que todos os zíperes, alças e alças estejam em boas condições. Uma mochila danificada pode resultar em acidente ou perda de itens armazenados.
- Crianças pequenas só devem usar a mochila sob supervisão de um adulto. Alguns componentes, como zíperes e tiras, podem representar risco de asfixia ou ferimentos.
- Antes de partir, certifique-se de que todos os zíperes estejam fechados e os bolsos fechados para evitar que os itens caiam.
- Procure distribuir o peso uniformemente na mochila para evitar sobrecarregar um dos lados, o que pode afetar o conforto do transporte.
- Em locais públicos, como lojas e transportes públicos, tenha cuidado para não tropeçar acidentalmente em outras pessoas ou danificar a sua mochila.
- Para evitar que itens caiam acidentalmente ou sejam roubados, mantenha todos os bolsos e compartimentos sempre fechados.

ARMAZENAMENTO, LIMPEZA

- A mochila deve ser guardada em local bem ventilado e seco para evitar o crescimento de mofo ou odores desagradáveis.
- Não guarde a mochila sob objetos pesados ou em espaços apertados para evitar deformações em seu formato.
- Remova todos os itens, especialmente alimentos, bebidas e produtos para bebês, para evitar o crescimento de bactérias e danificar o material.
- Se você planeja guardá-la por um longo período de tempo, você pode encher a mochila com materiais macios (por exemplo, toalhas) para manter a sua forma.
- Guarde a mochila longe da luz solar direta para evitar o desbotamento das cores ou o enfraquecimento do material.
- Certifique-se de que a mochila não entre em contato com água, óleos, solventes ou outros produtos químicos que possam danificar o tecido.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ОПИСАНИЕ

Раница за майки е функционално и модерно решение, което съчетава комфорт с практичност. Изработен от здрав, водоустойчив материал, той осигурява дълготрайна издръжливост и е лесен за почистване. Добре обмисленото разположение на джобовете и отделенията ви позволява да съхранявате всичко необходимо по време на ежедневните пътувания с вашето дете или за ежедневна употреба. Универсалният дизайн прави раницата и като класическа ежедневна раница.

ПРИЛОЖЕНИЕ

- За майки с деца
- За работа и всеки ден
- За активен начин на живот
- За всеки потребител

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Материал: водоустойчив плат OXFORD
- Закопчава се с усилен цип
- Топлоизолационни джобове
- Водоустойчив джоб
- Регулируеми презрамки
- Подплатен гръб
- Максимално натоварване: 15 кг

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Избягвайте да съхранявате твърде тежки предмети в раницата си, за да не повредите нейните шевове, ципове и дръжки. Прекомерното тегло също може да причини дискомфорт при носене.
- Ако окачвате раницата си на количка, уверете се, че презрамките са правилно закрепени. Проверете стабилността на количката, за да не се преобърне под тежестта на раницата.
- Раницата не е устойчива на високи температури. Дръжте го далеч от източници на топлина като радиатори, печки или открит пламък, за да избегнете повреда на материала.
- Съхранявайте остри предмети като ножици и прибори за хранене в защитени джобове, за да предотвратите пробиви или случайни порязвания.
- Въпреки че раницата е водоустойчива, тя не трябва да се потапя във вода или да се съхранява в много влажна среда, за да се избегне повреда на съдържанието или циповете.
- Ако раницата ви съдържа топли напитки в бутилки или термоси, уверете се, че са плътно затворени и съхранявани в изолирани джобове, за да избегнете изгаряния или разливи.
- Преди всяка употреба се уверете, че всички ципове, презрамки и дръжки са в добро състояние. Повредена раница може да доведе до злополука или загуба на съхранявани артикули.
- Малките деца трябва да използват раницата само под наблюдение на възрастен. Някои компоненти, като ципове и ремъци, могат да представляват опасност от задавяне или нараняване.
- Преди да тръгнете, уверете се, че всички ципове са закопчани и джобовете са затворени, за да предотвратите изпадане на вещи.
- Опитайте се да разпределите тежестта равномерно в раницата, за да избегнете претоварване на едната страна, което може да повлияе на комфорта при носене.
- На обществени места, като магазини и обществен транспорт, внимавайте да не се спънете случайно в други хора или да повредите раницата си.
- За да предотвратите случайно изпадане или кражба на предмети, дръжте всички джобове и отделения затворени през цялото време.

СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ

- Раницата трябва да се съхранява на добре проветриво и сухо място, за да се предотврати появата на мухъл или неприятни миризми.
- Не съхранявайте раницата под тежки предмети или на тесни места, за да избегнете деформация на формата ѝ.
- Отстранете всички предмети, особено храни, напитки и бебешки продукти, за да предотвратите размножаването на бактерии и увреждането на материала.
- Ако планирате да я съхранявате за по-дълъг период от време, можете да напълните раницата с меки материали (напр. кърпи), за да запази формата си.
- Съхранявайте раницата далеч от пряка слънчева светлина, за да избегнете избледняване на цветовете или отслабване на материала.
- Уверете се, че раницата не влиза в контакт с вода, масла, разтворители или други химикали, които могат да повредят тъканта.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предварително уведомление.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

LEÍRÁS

Az anyáknak szánt hátizsák egy funkcionális és modern megoldás, amely ötvözi a kényelmet a praktikus használattal. Tartós, vízálló anyagból készült, így biztosítja a hosszú élettartamot és könnyen tisztán tartható. A zsebek és rekeszek jól átgondolt elrendezése lehetővé teszi, hogy mindent tároljon, amire szüksége van a mindennapi utazásokhoz gyermekével vagy a mindennapi használatra. Az univerzális kialakításnak köszönhetően a hátizsák klasszikus mindennapi hátizsákként is használható.

ALKALMAZÁS

- Gyermekes anyáknak
- Munkára és minden napra
- Az aktív életmódhoz
- Minden felhasználó számára

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolásból vagy szállításból eredő sérülés esetén forduljon a szerviz forródróthoz.

MŰSZAKI ADATOK

- Anyaga: nedvességálló OXFORD szövet
- Merevített cipzárral záródik
- Hőszigetelő zsebek
- Vízálló zseb
- Állítható vállpántok
- Párnázott hátlap
- Maximális terhelés: 15 kg

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Kerülje a túl nehéz tárgyak tárolását a hátizsákban, hogy ne sértse meg a varrásait, a cipzárait és a fogantyúit. A túlsúly viselése közben is kényelmetlenséget okozhat.
- Ha a hátizsákot babakocsira akasztja, ellenőrizze, hogy a hevederek megfelelően vannak-e rögzítve. Ellenőrizze a babakocsi stabilitását, nehogy felboruljon a hátizsák súlya alatt.
- A hátizsák nem ellenáll a magas hőmérsékletnek. Tartsa távol hőforrásoktól, például radiátoroktól, kályhától vagy nyílt lángtól, hogy elkerülje az anyag károsodását.
- Tárolja az éles tárgyakat, például ollót és evőeszközöket biztonságos zsebekben, hogy elkerülje a szúrásokat és a véletlen vágásokat.
- Bár a hátizsák vízálló, nem szabad vízbe meríteni vagy nagyon párás környezetben tárolni, hogy elkerülje a tartalom vagy a cipzárok sérülését.
- Ha a hátizsák palackokban vagy termoszkban forró italokat tartalmaz, ügyeljen arra, hogy azokat szorosan lezárják, és szigetelt zsebekben tárolják, hogy elkerüljék az égési sérüléseket vagy a kiömlést.
- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy minden cipzár, pánt és fogantyú jó állapotban van. A sérült hátizsák balesetet vagy a tárolt tárgyak elvesztését okozhatja.
- Kisgyermek csak felnőtt felügyelete mellett használhatja a hátizsákot. Egyes alkatrészek, például a cipzárok és a hevederek fulladás- vagy sérülésveszélyt jelenthetnek.
- Mielőtt elindulna, győződjön meg arról, hogy minden cipzár be van zárva, és a zsebek zárva vannak, hogy megakadályozzák a tárgyak kiesését.
- Próbálja meg egyenletesen elosztani a súlyt a hátizsákban, hogy elkerülje az egyik oldal túlterhelését, ami befolyásolhatja a hordozás kényelmét.
- Nyilvános helyeken, például üzletekben és tömegközlekedési eszközökön ügyeljen arra, hogy véletlenül ne botljon el másokban, és ne sértse meg hátizsákját.
- Annak elkerülése érdekében, hogy a tárgyak véletlenül kiessenek vagy ellopják őket, tartsa minden zsebet és rekeszt mindig zárva.

TÁROLÁS, TISZTÍTÁS

- A hátizsákot jól szellőző, száraz helyen kell tárolni, hogy elkerüljük a penészedést vagy a kellemetlen szagokat.
- Ne tárolja a hátizsákot nehéz tárgyak alatt vagy szűk helyen, hogy elkerülje a formája deformálódását.
- Távolítson el minden tárgyat, különösen az élelmiszereket, italokat és bébitermékeket, hogy megakadályozza a baktériumok növekedését és az anyag károsodását.
- Ha hosszabb ideig szeretné tárolni, a hátizsákot megtöltheti puha anyagokkal (pl. törölköző), hogy megtartsa formáját.
- Tárolja a hátizsákot közvetlen napfénytől távol, hogy elkerülje a színek fakulását vagy az anyag gyengülését.
- Ügyeljen arra, hogy a hátizsák ne érintkezzen vízzel, olajokkal, oldószerekkel vagy más vegyi anyagokkal, amelyek károsíthatják az anyagot.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatokat előzetes értesítés nélküli változtatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

BESKRIVELSE

En rygsæk til mødre er en funktionel og moderne løsning, der kombinerer komfort med praktisk brug. Fremstillet af slidstærkt, vandtæt materiale, sikrer den langvarig holdbarhed og er nem at holde ren. Et gennemtænkt arrangement af lommer og rum giver dig mulighed for at opbevare alt, hvad du har brug for under hverdagsture med dit barn eller til hverdagsbrug. Det universelle design gør, at rygsækken også fungerer som en klassisk hverdagsrygsæk.

ANVENDELSE

- Til mødre med børn
- Til arbejde og hver dag
- For en aktiv livsstil
- For hver bruger

TIP

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

TEKNISKE DATA

- Materiale: fugtbestandigt OXFORD stof
- Lukkes med en stivnet lynlås
- Varmerisolerende lommer
- Vandtæt lomme
- Justerbare skulderstropper
- Polstret ryg
- Maksimal belastning: 15 kg

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Undgå at opbevare for tunge genstande i din rygsæk for ikke at beskadige dens sømme, lynlåse og håndtag. Overvægt kan også forårsage ubehag, når den bæres.
- Hvis du hænger din rygsæk på en klapvogn, skal du sørge for, at stropperne sidder ordentligt fast. Tjek klapvognens stabilitet for at undgå, at den vælter under vægten af rygsækken.
- Rygsækken er ikke modstandsdygtig over for høje temperaturer. Hold det væk fra varmekilder som radiatorer, komfurer eller åben ild for at undgå at beskadige materialet.
- Opbevar skarpe genstande såsom sakse og bestik i sikrede lommer for at forhindre punkteringer eller utilsigtede snit.
- Selvom rygsækken er vandtæt, bør den ikke nedsænkes i vand eller opbevares i et meget fugtigt miljø for at undgå skader på indholdet eller lynlåsene.
- Hvis din rygsæk indeholder varme drikke i flasker eller termokander, skal du sørge for, at de er tæt lukket og opbevaret i isolerede lommer for at undgå forbrændinger eller spild.
- Før hver brug skal du sørge for, at alle lynlåse, stropper og håndtag er i god stand. En beskadiget rygsæk kan resultere i en ulykke eller tab af opbevarede genstande.
- Små børn bør kun bruge rygsækken under opsyn af voksne. Nogle komponenter, såsom lynlåse og stropper, kan udgøre en fare for kvælning eller skade.
- Før du tager afsted, skal du sørge for, at alle lynlåse er lukket og lommer er lukket for at forhindre, at genstande falder ud.
- Prøv at fordele vægten jævnt i rygsækken for at undgå at overbelaste den ene side, hvilket kan påvirke bærekomforten.
- På offentlige steder som f.eks. butikker og offentlig transport skal du passe på, at du ikke ved et uheld falder over andre mennesker eller beskadiger din rygsæk.
- For at forhindre, at genstande falder ud eller bliver stjålet ved et uheld, skal du altid holde alle lommer og rum lukkede.

OPBEVARING, RENGØRING

- Rygsækken skal opbevares i et godt ventileret, tørt område for at forhindre vækst af mug eller ubehagelige lugte.
- Opbevar ikke rygsækken under tunge genstande eller i trange rum for at undgå deformation af dens form.
- Fjern alle genstande, især mad, drikkevarer og babyprodukter, for at forhindre bakterier i at vokse og beskadige materialet.
- Hvis du planlægger at opbevare den i længere tid, kan du fylde rygsækken med bløde materialer (f.eks. håndklæder) for at holde formen.
- Opbevar rygsækken væk fra direkte sollys for at undgå falmende farver eller svække materialet.
- Sørg for, at rygsækken ikke kommer i kontakt med vand, olier, opløsningsmidler eller andre kemikalier, der kan beskadige stoffet.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden forudgående varsel.

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Ušchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POPIS

Batoh pre mamičky je funkčné a moderné riešenie, ktoré spája pohodlie s praktickým využitím. Vyrobené z odolného nepremokavého materiálu zaisťuje dlhotrvajúcu odolnosť a ľahko sa udržiava v čistote. Premyslené usporiadanie vreciek a priehradiek vám umožní uložiť všetko potrebné pri každodenných výletoch s dieťaťom alebo pri každodennom používaní. Vďaka univerzálnemu dizajnu funguje batoh aj ako klasický každodenný batoh.

APLIKÁCIA

- Pre mamičky s deťmi
- Do práce a každý deň
- Pre aktívny životný štýl
- Pre každého užívateľa

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: tkanina OXFORD odolná voči vlhkosti
- Uzavreté spevneným zipsom
- Termoizolačné vrecká
- Vodotesné vrecko
- Nastaviteľné ramenné popruhy
- Polstrovaný chrbát
- Maximálna nosnosť: 15 kg

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Vyhnite sa ukladaniu príliš ťažkých predmetov v batohu, aby ste nepoškodili jeho švy, zipsy a rukičky. Nadmerná hmotnosť môže tiež spôsobiť nepohodlie pri nosení.
- Ak vešiate batoh na kočík, uistite sa, že sú popruhy správne pripevnené. Skontrolujte stabilitu kočíka, aby sa neprevrátil pod váhou batohu.
- Batoh nie je odolný voči vysokým teplotám. Uchovávajte ho mimo zdrojov tepla, ako sú radiátory, kachle alebo otvorený oheň, aby nedošlo k poškodeniu materiálu.
- Ostré predmety, ako sú nožnice a príbory, skladujte v zabezpečených vreckách, aby ste predišli prepichnutiu alebo náhodnému porezaniu.
- Hoci je batoh vodeodolný, nemal by byť ponorený do vody ani skladovaný vo veľmi vlhkom prostredí, aby nedošlo k poškodeniu obsahu či zipsov.
- Ak váš batoh obsahuje horúce nápoje vo fľašiach alebo termoskách, uistite sa, že sú dobre uzavreté a uložené v izolovaných vreckách, aby ste sa vyhli popáleninám alebo poliatiu.
- Pred každým použitím sa uistite, že všetky zipsy, popruhy a rukoväte sú v dobrom stave. Poškodený batoh môže spôsobiť nehodu alebo stratu uložených vecí.
- Malé deti by mali batoh používať iba pod dohľadom dospeléj osoby. Niektoré komponenty, ako sú zipsy a popruhy, môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenía alebo zranenia.
- Predtým, ako vyrazíte, skontrolujte, či sú všetky zipsy zapnuté a vrecká zatvorené, aby predmety nevypadli.
- Snažte sa rovnomerne rozložiť váhu v batohu, aby ste predišli preťaženiu jednej strany, čo môže ovplyvniť pohodlie nosenia.
- Na verejných miestach, ako sú obchody a verejná doprava, buďte opatrní, aby ste náhodne nezakopli o iných ľudí alebo si nepoškodili batoh.
- Aby ste predišli náhodnému vypadnutiu alebo krádeži predmetov, majte všetky vrecká a priehradky stále zatvorené.

SKLADOVANIE, ČISTENIE

- Batoh by mal byť uložený na dobre vetranom a suchom mieste, aby sa zabránilo rastu plesní alebo nepríjemných pachov.
- Batoh neskladujte pod ťažkými predmetmi alebo v stiesnených priestoroch, aby nedošlo k deformácii jeho tvaru.
- Odstráňte všetky položky, najmä potraviny, nápoje a detské výrobky, aby ste zabránili množeniu baktérií a poškodeniu materiálu.
- Ak ho plánujete skladovať na dlhšiu dobu, môžete batoh vypchať mäkkými materiálmi (napr. uterákmi), aby si udržal svoj tvar.
- Batoh skladujte mimo priameho slnečného žiarenia, aby ste zabránili vyblednutiu farieb alebo oslabeniu materiálu.
- Dbajte na to, aby batoh neprišiel do kontaktu s vodou, olejmi, rozpúšťadlami alebo inými chemikáliami, ktoré by mohli látku poškodiť.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a produktových údajoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

KUVAUS

Äidin reppu on toimiva ja moderni ratkaisu, jossa yhdistyvät mukavuus ja käytännöllinen käyttö. Valmistettu kestävästä, vedenpitävästä materiaalista, se takaa pitkän käyttöiän ja on helppo pitää puhtaana. Hyvin harkitun taskujen ja lokeroiden järjestelyn avulla voit säilyttää kaiken mitä tarvitset jokapäiväisille matkoille lapsesi kanssa tai jokapäiväiseen käyttöön. Universaali muotoilu saa repun toimimaan myös klassisena arkireppuna.

SOVELLUS

- Lasten äideille
- Työhön ja joka päivä
- Aktiiviseen elämäntapaan
- Jokaiselle käyttäjälle

KÄRKI

- Laite tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuva vaurio, ota yhteyttä huoltopalveluun.

TEKNISET TIEDOT

- Materiaali: kosteutta hylkivä OXFORD-kangas
- Suljetaan jäykistetyllä vetoketjulla
- Lämmöneristystaskut
- Vedenpitävä tasku
- Säädetävät olkaimet
- Pehmustettu takaosa
- Maksimikuorma: 15 kg

TURVALLISUUSOHJEET

- Vältä liian raskaiden esineiden säilyttämistä reppussa, jotta se ei vahingoita sen saumoja, vetoketjuja ja kahvoja. Liiallinen paino voi myös aiheuttaa epämukavuutta käytettäessä.
- Jos ripustat reppusi rattaiden päälle, varmista, että hihnat ovat kunnolla kiinni. Tarkista rattaiden vakaus, jotta ne eivät kaatu repun painon alla.
- Reppu ei kestä korkeita lämpötiloja. Pidä se poissa lämmönlähteistä, kuten lämpöpattereista, uuneista tai avotulesta, jotta materiaali ei vaurioidu.
- Säilytä teräviä esineitä, kuten sakset ja ruokailuvälineet, suojaetuissa taskuissa, jotta välttyt puhkaisuilta tai vahingossa tapahtuvilta leikkauksilta.
- Vaikka reppu on vedenpitävä, sitä ei saa upottaa veteen tai säilyttää erittäin kosteassa ympäristössä, jotta sisältö tai vetoketjut eivät vaurioidu.
- Jos repussasi on kuumia juomia pulloissa tai termossissa, varmista, että ne on suljettu tiiviisti ja säilytetty eristetyissä taskuissa palovammojen tai roiskeiden välttämiseksi.
- Varmista ennen jokaista käyttöä, että kaikki vetoketjut, olkaimet ja kahvat ovat hyvässä kunnossa. Vaurioitunut reppu voi johtaa onnettomuuteen tai varastoitujen tavaroiden katoamiseen.
- Pienet lapset saavat käyttää reppua vain aikuisen valvonnassa. Jotkut osat, kuten vetoketjut ja hihnat, voivat aiheuttaa tukehtumis- tai loukkaantumisvaaran.
- Ennen kuin lähdet liikkeelle, varmista, että kaikki vetoketjut on kiinnitetty ja taskut on suljettu, jotta tavarat eivät putoa.
- Yritä jakaa paino tasaisesti reppussa, jotta välttyt ylikuormittamasta toista sivua, mikä voi vaikuttaa kantomukavuuteen.
- Julkisilla paikoilla, kuten kaupoissa ja julkisissa kulkuvälineissä, ole varovainen, ettet kompastu muihin ihmisiin tai vahingoita reppuasi.
- Pidä kaikki taskut ja lokerot aina suljettuina, jotta esineet eivät putoa vahingossa tai ne varastetaan.

SÄILYTYKSEN, PUHDISTUKSEN

- Reppu tulee säilyttää hyvin ilmastoidussa, kuivassa paikassa homeen tai epämiellyttävien hajujen muodostumisen estämiseksi.
- Älä säilytä reppua raskaiden esineiden alla tai ahtaissa tiloissa, jotta sen muoto ei muutu.
- Poista kaikki esineet, erityisesti ruuat, juomat ja vauvan tuotteet, jotta bakteerit eivät kasva ja vahingoita materiaalia.
- Jos aiot säilyttää repun pidemmän aikaa, voit täyttää repun pehmeillä materiaaleilla (esim. pyyhkeellä) säilyttääksesi muotonsa.
- Säilytä reppu suojassa suoralta auringonvalolta välttääksesi värin haalistuminen tai materiaalin heikkeneminen.
- Varmista, ettei reppu joudu kosketuksiin veden, öljyn, liuottimien tai muiden kemikaalien kanssa, jotka voivat vahingoittaa kangasta.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkauskas materiaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

APRAŠYMAS

Kuprinė mamoms – funkcionalus ir modernus sprendimas, kuriame patogumas derinamas su praktišku naudojimu. Pagaminta iš patvarios, vandeniui atsparios medžiagos, užtikrina ilgalaikį patvarumą ir yra lengvai valoma. Gerai apgalvotas kišenių ir skyrių išdėstymas leidžia sutalpinti viską, ko reikia kasdienėms kelionėms su vaiku ar kasdieniam naudojimui. Dėl universalaus dizaino kuprinė veikia ir kaip klasikinė kasdienė kuprinė.

TAIKYMAS

- Mamoms su vaikais
- Darbui ir kiekvienai dienai
- Už aktyvų gyvenimo būdą
- Kiekvienam vartotojui

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Medžiaga: drėgmei atsparus OXFORD audinys
- Užsegamas standžiu užtrauktuku
- Termoizoliacinės kišenės
- Neperšlampama kišenė
- Reguliuojami pečių dirželiai
- Paminkštinta nugara
- Maksimali apkrova: 15 kg

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Nelaikykite kuprinėje per sunkių daiktų, kad nepažeistumėte jos siūlių, užtrauktukų ir rankenų. Per didelis svoris taip pat gali sukelti diskomfortą nešiojant.
- Jei kuprinę kabinate ant vežimėlio, įsitikinkite, kad dirželiai yra tinkamai pritvirtinti. Patikrinkite vežimėlio stabilumą, kad jis neapvirstų dėl kuprinės svorio.
- Kuprinė neatspari aukštai temperatūrai. Laikykite ją atokiai nuo šilumos šaltinių, tokių kaip radiatoriai, krosnys ar atvira liepsna, kad nepažeistumėte medžiagos.
- Aštrius daiktus, pvz., žirkles ir stalo įrankius, laikykite saugiose kišenėse, kad išvengtumėte pradūrimų ar netyčinių įpjovimų.
- Nors kuprinę yra atspari vandeniui, jos negalima panardinti į vandenį ar laikyti labai drėgnoje aplinkoje, kad nepažeistumėte turinio ar užtrauktukų.
- Jei jūsų kuprinėje yra karštų gėrimų buteliuose ar termosuose, įsitikinkite, kad jie yra sandariai uždaryti ir laikomi izoliuotose kišenėse, kad išvengtumėte nudegimų ar išsiliejimo.
- Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad visi užtrauktukai, dirželiai ir rankenos yra geros būklės. Sugadinta kuprinė gali sukelti nelaimingą atsitikimą arba prarasti saugomus daiktus.
- Maži vaikai kuprinę turėtų naudoti tik prižiūrimi suaugusiųjų. Kai kurie komponentai, tokie kaip užtrauktukai ir dirželiai, gali kelti pavojų užspringti arba susižeisti.
- Prieš išvykdamai įsitikinkite, kad visi užtrauktukai yra užsegti, o kišenės uždarytos, kad daiktai neiškristų.
- Stenkitės tolygiai paskirstyti svorį kuprinėje, kad neperkrautumėte vienos pusės, o tai gali turėti įtakos nešiojimo patogumui.
- Viešose vietose, pvz., parduotuvėse ir viešajame transporte, būkite atsargūs, kad netyčia neužkliūtumėte už kitų žmonių ar nesugadintumėte savo kuprinės.
- Kad daiktai netyčia neiškristų ar nebūtų pavogti, visas kišenes ir skyrius visada laikykite uždarytas.

SANDĖLIAVIMAS, VALYMAS

- Kuprinę reikia laikyti gerai vėdinamoje, sausoje patalpoje, kad neaugtų pelėsis ar nemalonūs kvapai.
- Nelaikykite kuprinės po sunkiais daiktais arba ankštosiose vietose, kad išvengtumėte jos formos deformacijos.
- Pašalinkite visus daiktus, ypač maistą, gėrimus ir kūdikių produktus, kad bakterijos nesidaugintų ir nepažeistų medžiagos.
- Jei planuojate laikyti kuprinę ilgesnį laiką, galite prikimšti minkštų medžiagų (pvz., rankšluosčių), kad išlaikytumėte savo formą.
- Laikykite kuprinę nuo tiesioginių saulės spindulių, kad neišbluktų spalvos ar nesusilpnėtų medžiaga.
- Pasirūpinkite, kad kuprinė nesiliestų su vandeniu, aliejais, tirpikliais ar kitomis cheminėmis medžiagomis, kurios gali pažeisti audinį.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.

Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę keisti tekstą, dizainą ir gaminio duomenis be išankstinio įspėjimo.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

APRAKSTS

Mugursoma māmiņām ir funkcionāls un mūsdienīgs risinājums, kas apvieno komfortu ar praktisku lietošanu. Izgatavots no izturīga, ūdensnecaurlaidīga materiāla, tas nodrošina ilgstošu izturību un ir viegli tīrāms. Pārdomāts kabatu un nodalījumu izvietojums ļauj uzglabāt visu nepieciešamo ikdienas izbraucienos ar bērnu vai ikdienas lietošanai. Universālais dizains liek mugursomai darboties arī kā klasiskai ikdienas mugursomai.

PIETEIKUMS

- Māmiņām ar bērniem
- Darbam un ikdienai
- Aktīvam dzīvesveidam
- Katram lietotājam

PADOMS

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa tālruni.

TEHNISKIE DATI

- Materiāls: mitrumizturīgs OXFORD audums
- Slēgts ar stingru rāvējslēdzēju
- Siltumizolācijas kabatas
- Ūdensizturīga kabata
- Regulējamas plecu siksnas
- Polyesterēta aizmugure
- Maksimālā slodze: 15 kg

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Neglabāiet mugursomā pārāk smagus priekšmetus, lai nesabojātu tās šuves, rāvējslēdzējus un rokturus. Pārmērīgs svars var izraisīt arī diskomfortu valkāšanas laikā.
- Ja karājat mugursomu uz ratiņiem, pārliecinieties, vai siksnas ir pareizi piestiprinātas. Pārbaudiet ratiņu stabilitāti, lai tie neapgāztos zem mugursomas svara.
- Mugursoma nav izturīga pret augstām temperatūrām. Turiet to tālāk no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, krāsnīm vai atklātās liesmas, lai nesabojātu materiālu.
- Glabāiet asus priekšmetus, piemēram, šķēres un galda piederumus, nostiprinātās kabatās, lai izvairītos no caurduršanas vai nejaušiem iegriezumiem.
- Lai gan mugursoma ir ūdensizturīga, to nedrīkst iegremdēt ūdenī vai uzglabāt ļoti mitrā vidē, lai nesabojātu saturu vai rāvējslēdzējus.
- Ja jūsu mugursomā ir karstie dzērieni pudelēs vai termosos, pārliecinieties, ka tie ir cieši noslēgti un glabāti izolētās kabatās, lai izvairītos no apdegumiem vai izšļakstījumiem.
- Pirms katras lietošanas reizes pārliecinieties, vai visi rāvējslēdzēji, siksnas un rokturi ir labā stāvoklī. Bojāta mugursoma var izraisīt negadījumu vai uzglabāto priekšmetu pazaudēšanu.
- Maziem bērniem mugursomu drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā. Dažas sastāvdaļas, piemēram, rāvējslēdzēji un siksnas, var radīt aizrīšanās vai savainošanās risku.
- Pirms došanās ceļā pārliecinieties, vai visi rāvējslēdzēji ir aiztaisīti un kabatas ir aizvērtas, lai novērstu priekšmetu izkrišanu.
- Centieties vienmērīgi sadalīt svaru mugursomā, lai nepārslogotu vienu pusi, kas var ietekmēt nēsāšanas komfortu.
- Sabiedriskās vietās, piemēram, veikalos un sabiedriskajā transportā, esiet piesardzīgs, lai nejauši nepakļūptu citiem cilvēkiem vai nesabojātu savu mugursomu.
- Lai priekšmeti nejauši neizkristu vai netiktu nozagti, visas kabatas un nodalījumus vienmēr turiet aizvērtus.

UZGLABĀŠANA, TĪRĪŠANA

- Mugursoma jāuzglabā labi vēdināmā, sausā vietā, lai novērstu pelējuma veidošanos vai nepatīkamas smakas.
- Neglabāiet mugursomu zem smagiem priekšmetiem vai šaurās vietās, lai izvairītos no tās formas deformācijas.
- Noņemiet visus priekšmetus, īpaši pārtiku, dzērienus un bērnu produktus, lai novērstu baktēriju augšanu un materiāla bojājumus.
- Ja plānojat to uzglabāt ilgāku laiku, varat piebāzt mugursomu ar mīkstiem materiāliem (piemēram, dvieļiem), lai saglabātu tās formu.
- Glabāiet mugursomu prom no tiešiem saules stariem, lai izvairītos no krāsu izbalēšanas vai materiāla vājināšanās.
- Pārliecinieties, ka mugursoma nesaskaras ar ūdeni, eļļām, šķīdinātājiem vai citām ķīmiskām vielām, kas var sabojāt audumu.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.

Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

KIRJELDUS

Seljakott emadele on funktsionaalne ja kaasaegne lahendus, mis ühendab mugavuse praktilise kasutamisega. Valmistatud vastupidavast veekindlast materjalist, tagab pikaajalise vastupidavuse ja seda on lihtne puhtana hoida. Taskute ja lahtrite hästi läbimõeldud paigutus võimaldab hoida kõike, mida vajate igapäevaseks reisiks koos lapsega või igapäevaseks kasutamiseks. Universaalne disain paneb seljakoti toimima ka klassikalise igapäevase seljakotina.

RAKENDUS

- Lastega emadele
- Tööks ja igaks päevaks
- Aktiivse elustiili jaoks
- Iga kasutaja jaoks

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahju korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

TEHNILISED ANDMED

- Materjal: niiskuskindel OXFORD kangas
- Suletakse jäigastunud lukuga
- Soojusisolatsioonitaskud
- Veekindel tasku
- Reguleeritavad õlarihmad
- Polsterdatud seljaosa
- Maksimaalne koormus: 15 kg

OHUTUSJUHISED

- Vältige liiga raskete esemete hoidmist seljakotis, et mitte kahjustada selle õmblusi, tõmblukke ja käepidemeid. Liigne kaal võib põhjustada ka kandmisel ebamugavust.
- Kui riputate oma seljakoti jalutuskärrule, veenduge, et rihmad on korralikult kinnitatud. Kontrollige jalutuskäru stabiilsust, et vältida selle ümberminekut seljakoti raskuse all.
- Seljakott ei talu kõrgeid temperatuure. Materjali kahjustamise vältimiseks hoidke seda eemal soojusallikatest, nagu radiaatorid, ahjud või lahtised leegid.
- Torke või juhuslike sisselõigete vältimiseks hoidke kindlates taskutes teravaid esemeid, nagu käärid ja söögiriistad.
- Kuigi seljakott on veekindel, ei tohiks seda vette kasta ega hoida väga niiskes keskkonnas, et vältida sisu või tõmblukkude kahjustamist.
- Kui teie seljakott sisaldab kuumasid jooke pudelites või termostes, veenduge, et need on tihedalt suletud ja hoitakse isoleeritud taskutes, et vältida põletusi või mahavalgumist.
- Enne iga kasutamist veenduge, et kõik tõmblukud, rihmad ja käepidemed on heas seisukorras. Kahjustatud seljakott võib põhjustada õnnetuse või ladustatud esemete kadumise.
- Väikesed lapsed tohivad seljakotti kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all. Mõned komponendid, nagu tõmblukud ja rihmad, võivad põhjustada lämbumis- või vigastusohu.
- Enne teele asumist veenduge, et kõik tõmblukud on kinni ja taskud suletud, et vältida esemete väljakukkumist.
- Proovige raskust seljakotis ühtlaselt jaotada, et vältida ühe külje ülekoormamist, mis võib mõjutada kandmismugavust.
- Avalikes kohtades, nagu kauplused ja ühistransport, olge ettevaatlik, et vältida kogemata teiste inimeste otsa komistamist või seljakoti kahjustamist.
- Et vältida esemete kogemata väljakukkumist või vargustamist, hoidke kõik taskud ja lahtrid alati suletuna.

SÄILITAMINE, PUHASTAMINE

- Seljakotti tuleks hoida hästi ventileeritavas kuivas kohas, et vältida hallituse või ebameeldiva lõhna teket.
- Ärge hoidke seljakotti raskete esemete all või kitsastes kohtades, et vältida selle kuju deformeerumist.
- Eemaldage kõik esemed, eriti toit, joogid ja beebitooted, et vältida bakterite kasvu ja materjali kahjustamist.
- Kui plaanite seda pikemat aega hoiustada, võite selle vormi säilitamiseks toppida pehmete materjalidega (nt rätikud).
- Hoidke seljakotti otsese päikesevalguse eest kaitstult, et vältida värvide tuhmumist või materjali nõrgenemist.
- Veenduge, et seljakott ei puutuks kokku vee, õlide, lahustite või muude kemikaalidega, mis võivad kangast kahjustada.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

OPIS

Nahrbtnik za mamice je funkcionalna in sodobna rešitev, ki združuje udobje s praktično uporabo. Izdelan je iz trpežnega, vodoodpornega materiala, ki zagotavlja dolgotrajno vzdržljivost in je enostaven za čiščenje. Premišljena razporeditev žepov in predelkov vam omogoča shranjevanje vsega, kar potrebujete med vsakodnevnimi potovanji z otrokom ali za vsakodnevno uporabo. Univerzalni dizajn omogoča, da nahrbtnik deluje tudi kot klasičen vsakodnevni nahrbtnik.

APLIKACIJA

- Za mamice z otroki
- Za delo in vsak dan
- Za aktiven življenjski slog
- Za vsakega uporabnika

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

TEHNIČNI PODATKI

- Material: tkanina OXFORD, odporna na vlago
- Zapira se s togo zadrgo
- Toplotnoizolacijski žepi
- Vodotesen žep
- Nastavljive naramnice
- Podložen hrbet
- Največja obremenitev: 15 kg

VARNOSTNA NAVODILA

- Izogibajte se shranjevanju pretežkih predmetov v nahrbtniku, da ne poškodujete njegovih šivov, zadrge in ročajev. Prekomerna teža lahko povzroči tudi nelagodje pri nošenju.
- Če nahrbtnik obešate na voziček, se prepričajte, da so pasovi pravilno pritrjeni. Preverite stabilnost vozička, da se ne prevrne pod težo nahrbtnika.
- Nahrtnik ni odporen na visoke temperature. Hranite ga stran od virov toplote, kot so radiatorji, peči ali odprt ogenj, da preprečite poškodbe materiala.
- Ostre predmete, kot so škarje in jedilni pribor, shranjujte v varnih žepih, da preprečite vbode ali nenamerne ureznine.
- Čeprav je nahrtnik vodotesen, ga ne smete potopiti v vodo ali shranjevati v zelo vlažnem okolju, da preprečite poškodbe vsebine ali zadrge.
- Če so v vašem nahrtniku topli napitki v steklenicah ali termovkah, se prepričajte, da so tesno zaprti in shranjeni v izoliranih žepih, da preprečite opekline ali razlitja.
- Pred vsako uporabo se prepričajte, da so vse zadrge, trakovi in ročaji v dobrem stanju. Poškodovan nahrtnik lahko povzroči nesrečo ali izgubo shranjenih predmetov.
- Majhni otroci naj uporabljajo nahrtnik samo pod nadzorom odrasle osebe. Nekatere komponente, kot so zadrge in trakovi, lahko predstavljajo nevarnost zadušitve ali poškodbe.
- Preden se odpravite na pot, se prepričajte, da so vse zadrge zapete in da so žepi zaprti, da preprečite, da bi predmeti padli ven.
- Poskusite enakomerno porazdeliti težo v nahrtniku, da preprečite preobremenitev ene strani, kar lahko vpliva na udobje nošenja.
- Na javnih mestih, kot so trgovine in javni prevoz, bodite previdni, da se nehote spotaknete ob druge ljudi ali poškodujete nahrtnik.
- Da preprečite, da bi predmeti slučajno padli ven ali jih ukradli, imejte vse žepe in predelke vedno zaprte.

SKLADIŠČENJE, ČIŠČENJE

- Nahrtnik shranjujte v dobro prezračenem in suhem prostoru, da preprečite nastanek plesni ali neprijetnih vonjav.
- Nahrtnika ne shranjujte pod težkimi predmeti ali v tesnih prostorih, da preprečite deformacijo njegove oblike.
- Odstranite vse predmete, zlasti hrano, pijačo in otroške izdelke, da preprečite rast bakterij in poškodovanje materiala.
- Če ga nameravate shranjevati za dlje časa, lahko nahrtnik napolnite z mehкими materiali (npr. brisačami), da ohrani obliko.
- Nahrtnik hranite stran od neposredne sončne svetlobe, da preprečite bleđenje barv ali oslabitev materiala.
- Pazite, da nahrtnik ne pride v stik z vodo, olji, topili ali drugimi kemikalijami, ki lahko poškodujejo tkanino.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

CUR SÍOS

Is réiteach feidhmiúil agus nua-aimseartha é backpack do mháithreacha a chomhcheanglaíonn compord le húsáid phraiticiúil. Déanta as ábhar durable, uiscdhíonach, cinntíonn sé marthanacht fada buan agus is furasta é a choinneáil glan. Ceadaíonn socrú dea-smaoineamh ar phócaí agus urranna duit gach rud a theastaíonn uait a stóráil le linn turais laethúla le do leanbh nó le húsáid laethúil. Déanann an dearadh uilíoch an backpack oibriú freisin mar backpack laethúil clasaiceach.

IARRATAS

- Do mháithreacha le leanaí
- Le haghaidh oibre agus gach lá
- Le haghaidh stíl mhaireachtála gníomhach
- Do gach úsáideoir

TIP

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má dhéantar damáiste de bharr pacáistíú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Ábhar: fabraic OXFORD resistant taise
- Dúnta le zipper stiffened
- Pócaí inslithe theirmigh
- Póca uiscdhíonach
- Strapaí ghualainn inchoigeartaithe
- Padded ar ais
- Ualach uasta: 15 kg

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Seachain earraí róthroma a stóráil i do mhála droma ionas nach ndéanfaidh tú damáiste dá shíoga, dá shiopaí agus dá lámha. Féadfaidh ró-mhéachan a bheith ina chúis le míchompord freisin nuair a chaitear.
- Má tá tú ag crochadh do backpack ar stroller, déan cinnte go bhfuil na strapaí ceangailte i gceart. Seiceáil cobhsaíocht an stroller chun é a sheachaint ag titim amach faoi mhéachan an mhála droma.
- Níl an backpack resistant do theocht ard. Coinnigh sé ar shiúl ó fhoinsí teasa cosúil le radaitheoirí, soirn nó lasracha oscailte chun damáiste a sheachaint don ábhar.
- Stóráil míreanna géara cosúil le siosúr agus sceanra i bpócaí daingnithe chun punctures nó gearrthacha de thaisme a chosc.
- Cé go bhfuil an backpack uiscdhíonach, níor chóir é a thumadh in uisce nó a stóráil i dtimpeallacht an-tais chun damáiste a sheachaint don ábhar nó do na zippers.
- Má tá deochanna te i do mhála droma i mbuidéil nó i thermoses, déan cinnte go bhfuil siad dúnta go docht agus a stóráil i bpócaí inslithe chun dónna nó doirteadh a sheachaint.
- Roimh gach úsáid, déan cinnte go bhfuil gach zippers, straps agus láimhseáil i riocht maith. D'fhéadfadh timpiste nó cailliúint earraí stóráilte a bheith mar thoradh ar mhála droma damáiste.
- Níor chóir do leanaí beaga an backpack a úsáid ach amháin faoi mhaoirseacht fásta. D'fhéadfadh go mbeadh guais tachtaithe nó díobhála ag baint le roinnt comhpháirteanna, mar shampla zippers agus strapaí.
- Sula dtéann tú amach, déan cinnte go bhfuil na zippers go léir ceangailte agus go bhfuil pócaí dúnta chun míreanna a chosc ó titim amach.
- Déan iarracht an meáchan a dháileadh go cothrom sa backpack chun ró-ualach a sheachaint ar thaobh amháin, rud a d'fhéadfadh cur isteach ar chompord iompair.
- In áiteanna poiblí mar shiopaí agus iompar poiblí, bí cúramach gan tuisliú de thaisme thar dhaoine eile nó damáiste a dhéanamh do do mhála droma.
- Le cosc a chur ar mhíreanna titim amach trí thimpiste nó a bheith goidte, coinnigh gach póca agus urrann dúnta i gcónaí.

STÓRÁIL, GLANADH

- Ba chóir an backpack a stóráil i limistéar dea-aeráilte, tirim chun fás múnla nó boladh mí-thaitneamhach a chosc.
- Ná stóráil an backpack faoi rudaí trom nó i spásanna daingean chun dífhoirmiú a chruth a sheachaint.
- Bain gach earra, go háirithe bia, deochanna agus táirgí leanbh, chun baictéir a chosc ó fhás agus damáiste a dhéanamh don ábhar.
- Má tá sé ar intinn agat é a stóráil ar feadh tréimhse níos faide ama, is féidir leat an mála droma a líonadh le hábhair bhog (m.sh. tuáillí) chun a chruth a choinneáil.
- Stóráil an backpack ar shiúl ó sholas na gréine díreach chun dathanna fading a sheachaint nó an t-ábhar a lagú.
- Déan cinnte nach dtiocfaidh an backpack i dteagmháil le huisce, olaí, tuaslagóirí nó ceimiceáin eile a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don fhabraic.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra a thabhairt roimh ré.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

DESKRIZZJONI

Backpack għall-ommijiet hija soluzzjoni funzjonali u moderna li tgħaqqad il-kumdità ma 'użu prattiku. Magħmul minn materjal dejjiemi, li ma jghaddix ilma minnu, jiżgura durabilità fit-tul u huwa faċli biex jinżamm nadif. Arranġament maħsub sew ta 'bwiet u kompartimenti jippermettilek taħzen dak kollu li għandek bżonn waqt vjaġġi ta' kuljum mat-tifel / tifla tiegħek jew għall-użu ta 'kuljum. Id-disinn universali jagħmel il-backpack jahdem ukoll bħala backpack klassiku ta 'kuljum.

APPLIKAZZJONI

- Għal ommijiet bit-tfal
- Għax-xogħol u kuljum
- Għal stil ta 'ħajja attiv
- Għal kull utent

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u hsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew hsara minħabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Materjal: drapp OXFORD rezistenti għall-umdità
- Magħluq b'zipp imwebbes
- Bwiet ta 'insulazzjoni termali
- But li ma jghaddix ilma minnu
- Ćineg tal-ispalla aġġustabbli
- Dahar ikkuttunat
- Tagħbija massima: 15 kg

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Evita li taħzen oġġetti tqal wisq fil-backpack tiegħek sabiex ma tagħmilx hsara lill-ħjatat, iż-żippijiet u l-pumi tiegħu. Piż eċċessiv jista 'wkoll jikkawża skumdità meta jintlibes.
- Jekk qed iddendel il-backpack tiegħek fuq stroller, kun żgur li ċ-ćineg huma mwahħla sew. Iċċekkja l-istabbiltà tal-stroller biex tevita li tinqaleb taht il-piż tal-backpack.
- Il-backpack mhuwiex rezistenti għal temperaturi għoljin. Żommha 'l bogħod minn sorsi ta' shana bħal radjaturi, stufi jew fjammi miftuħa biex tevita li tagħmel hsara lill-materjal.
- Aħżen oġġetti li jaqtgħu bħal imqass u pożati fi bwiet assigurati biex tevita li tittaqqab jew qatgħat aċċidentali.
- Għalkemm il-backpack huwa rezistenti għall-ilma, m'għandux ikun mgħaddas fl-ilma jew maħżun f'ambjent umdu ħafna biex tiġi evitata hsara lill-kontenut jew zippijiet.
- Jekk il-backpack tiegħek fih xorb šhun fi fliexken jew termos, kun żgur li jkun magħluqin sewwa u maħżuna fi bwiet iżolati biex tevita ħruq jew tixrid.
- Qabel kull użu, kun żgur li ż-żippijiet, iċ-ćineg u l-pumi kollha jkun f'kundizzjoni tajba. Backpack bil-hsara jista 'jirriżulta f'incident jew telf ta' oġġetti maħżuna.
- It-tfal zġħar għandhom jużaw il-backpack biss taht is-superviżjoni tal-adulti. Xi komponenti, bħal zippijiet u ċineg, jistgħu johlqu periklu ta' fgar jew korrimment.
- Qabel ma titlaq, kun żgur li ż-żippijiet kollha huma mwahħla u l-bwiet huma magħluqa biex tevita li l-oġġetti jaqgħu barra.
- Ipprova tqassam il-piż b'mod uniformi fil-backpack biex tevita tagħbija żejda naħa waħda, li tista 'taffettwa l-kumdità tal-ġarr.
- F'postijiet pubbliċi bħal ħwienet u trasport pubbliku, oqgħod attent biex tevita li thawwad bi żball fuq nies oħra jew tagħmel hsara lill-backpack tiegħek.
- Biex tevita li oġġetti aċċidentalment jaqgħu barra jew jinsterqu, zomm il-bwiet u l-kompartimenti kollha magħluqa l-ħin kollu.

HAŻNA, TINDIF

- Il-backpack għandu jinħażen f'żona niexfa u ventilata tajjeb biex jipprevjeni t-tkabbir ta 'moffa jew irwejjah spjaċevoli.
- Taħzinx il-backpack taht oġġetti tqal jew fi spazji stretti biex tevita d-deformazzjoni tal-forma tagħha.
- Nehhi l-oġġetti kollha, speċjalment ikel, xorb u prodotti tat-trabi, biex tevita li l-batterji jikbru u jagħmlu hsara lill-materjal.
- Jekk qed tippjana li taħzen għal perjodu itwal ta 'żmien, tista' timla l-backpack b'materjali rotob (eż. xugamani) biex iżzomm il-forma tagħha.
- Aħżen il-backpack 'il bogħod mid-dawl tax-xemx dirett biex tevita li l-kuluri jisparixxu jew iddgħajef il-materjal.
- Kun żgur li l-backpack ma jiġix f'kuntatt ma 'ilma, żjut, solventi jew kimiċi oħra li jistgħu jagħmlu hsara lid-drapp.



GHAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirrizervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avviż minn qabel.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

OPIS

Ruksak za majke funkcionalno je i moderno rješenje koje spaja udobnost s praktičnom upotrebom. Izrađen od izdržljivog, vodootpornog materijala, osigurava dugotrajnu izdržljivost i lako se održava čistim. Dobro promišljen raspored džepova i pretinaca omogućuje pohranjivanje svega što vam je potrebno tijekom svakodnevnih putovanja s djetetom ili za svakodnevnu upotrebu. Univerzalni dizajn čini ruksak i klasičnim svakodnevnim ruksakom.

PRIMJENA

- Za majke s djecom
- Za posao i svaki dan
- Za aktivan stil života
- Za svakog korisnika

SAVJET

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Materijal: OXFORD tkanina otporna na vlagu
- Zatvoreno krutim patentnim zatvaračem
- Toplinski izolacijski džepovi
- Vodootporan džep
- Podesive naramenice
- Podstavljena leđa
- Maksimalno opterećenje: 15 kg

SIGURNOSNE UPUTE

- Izbjegavajte pohranjivanje preteških predmeta u ruksak kako ne biste oštetili njegove šavove, patentne zatvarače i ručke. Prekomjerna težina također može uzrokovati nelagodu prilikom nošenja.
- Ako ruksak vješate na kolica, provjerite jesu li trake pravilno pričvršćene. Provjerite stabilnost kolica kako biste izbjegli prevrtanje pod težinom ruksaka.
- Ruksak nije otporan na visoke temperature. Držite ga dalje od izvora topline kao što su radijatori, peći ili otvoreni plamen kako biste izbjegli oštećenje materijala.
- Čuvajte oštre predmete kao što su škare i pribor za jelo u sigurnim džepovima kako biste spriječili probode ili slučajne posjekotine.
- Iako je ruksak vodootporan, ne smije se uranjati u vodu ili pohranjivati u vrlo vlažnom okruženju kako bi se izbjeglo oštećenje sadržaja ili patentnih zatvarača.
- Ako vaš ruksak sadrži tople napitke u bocama ili termosicama, provjerite jesu li dobro zatvoreni i pohranjeni u izoliranim džepovima kako biste izbjegli opekline ili prolijevanje.
- Prije svake uporabe provjerite jesu li svi patentni zatvarači, trake i ručke u dobrom stanju. Oštećeni ruksak može dovesti do nezgode ili gubitka pohranjenih stvari.
- Mala djeca trebaju koristiti ruksak samo pod nadzorom odrasle osobe. Neke komponente, kao što su patentni zatvarači i trake, mogu predstavljati opasnost od gušenja ili ozljeda.
- Prije nego što krenete, provjerite jesu li svi patentni zatvarači pričvršćeni i džepovi zatvoreni kako biste spriječili ispadanje stvari.
- Pokušajte ravnomjerno rasporediti težinu u ruksaku kako biste izbjegli preopterećenje jedne strane, što može utjecati na udobnost nošenja.
- Na javnim mjestima poput trgovina i javnog prijevoza pazite da se slučajno ne spotaknete o druge ljude ili oštetite ruksak.
- Kako biste spriječili da predmeti slučajno ispadnu ili budu ukradeni, sve džepove i pretince uvijek držite zatvorenima.

SKLADIŠTENJE, ČIŠĆENJE

- Ruksak treba čuvati u dobro prozračenom, suhom prostoru kako bi se spriječio razvoj plijesni ili neugodnih mirisa.
- Ne spremajte ruksak ispod teških predmeta ili u tijesnim prostorima kako biste izbjegli deformaciju njegovog oblika.
- Uklonite sve predmete, osobito hranu, piće i proizvode za bebe, kako biste spriječili rast bakterija i oštećenje materijala.
- Ako ga planirate čuvati na dulje vrijeme, ruksak možete napuniti mekim materijalima (npr. ručnicima) kako bi zadržao oblik.
- Čuvajte ruksak dalje od izravne sunčeve svjetlosti kako biste izbjegli blijedenje boja ili slabljenje materijala.
- Pazite da ruksak ne dođe u dodir s vodom, uljima, otapalima ili drugim kemikalijama koje mogu oštetiti tkaninu.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, поскольку несоблюдение этих требований может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ОПИСАНИЕ

Рюкзак для мамы – функциональное и современное решение, сочетающее комфорт с практичностью. Изготовленный из прочного водонепроницаемого материала, он прослужит долго и его легко содержать в чистоте. Продуманное расположение карманов и отделений позволяет хранить все необходимое во время повседневных поездок с ребенком или для повседневного использования. Универсальный дизайн позволяет использовать рюкзак как классический повседневный рюкзак.

ПРИЛОЖЕНИЕ

- Для мам с детьми
- На работу и на каждый день
- Для активного образа жизни
- Для каждого пользователя

КОНЧИК

- Устройство следует проверить на комплектность поставки и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или повреждения из-за неправильной упаковки или транспортировки обращайтесь на горячую линию сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Материал: влагостойкая ткань ОКСФОРД.
- Закрывается на жесткую молнию.
- Теплоизоляционные карманы
- Водонепроницаемый карман
- Регулируемые лямки
- Мягкая спинка
- Максимальная нагрузка: 15 кг

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Не храните в рюкзаке слишком тяжелые предметы, чтобы не повредить его швы, молнии и ручки. Излишний вес также может вызвать дискомфорт при ношении.
- Если вы вешаете рюкзак на коляску, убедитесь, что ремни закреплены правильно. Проверьте устойчивость коляски, чтобы она не опрокинулась под тяжестью рюкзака.
- Рюкзак не устойчив к высоким температурам. Держите его вдали от источников тепла, таких как радиаторы, печи или открытое пламя, чтобы не повредить материал.
- Храните острые предметы, такие как ножницы и столовые приборы, в защищенных карманах, чтобы предотвратить проколы или случайные порезы.
- Хотя рюкзак водонепроницаем, его нельзя погружать в воду или хранить в очень влажной среде, чтобы не повредить содержимое или молнии.
- Если в вашем рюкзаке есть горячие напитки в бутылках или термосах, убедитесь, что они плотно закрыты и хранятся в изолированных карманах, чтобы избежать ожогов или разливов.
- Перед каждым использованием убедитесь, что все молнии, ремни и ручки находятся в хорошем состоянии. Поврежденный рюкзак может стать причиной несчастного случая или потери хранящихся вещей.
- Маленькие дети должны использовать рюкзак только под присмотром взрослых. Некоторые компоненты, такие как молнии и ремни, могут представлять опасность удушья или травм.
- Прежде чем отправиться в путь, убедитесь, что все молнии застегнуты, а карманы закрыты, чтобы предметы не выпали.
- Постарайтесь распределить вес в рюкзаке равномерно, чтобы не перегружать одну сторону, что может повлиять на комфорт ношения.
- В общественных местах, таких как магазины и общественный транспорт, будьте осторожны, чтобы случайно не споткнуться о других людей и не повредить рюкзак.
- Чтобы предотвратить случайное выпадение или кражу вещей, всегда держите все карманы и отделения закрытыми.

ХРАНЕНИЕ, ОЧИСТКА

- Рюкзак следует хранить в хорошо проветриваемом, сухом помещении, чтобы предотвратить появление плесени и неприятных запахов.
- Не храните рюкзак под тяжелыми предметами или в ограниченном пространстве во избежание деформации его формы.
- Уберите все предметы, особенно еду, напитки и детские товары, чтобы предотвратить рост бактерий и повреждение материала.
- Если вы планируете хранить его в течение длительного периода времени, вы можете набить рюкзак мягкими материалами (например, полотенцами), чтобы он сохранил форму.
- Храните рюкзак вдали от прямых солнечных лучей, чтобы избежать выгорания цвета или ослабления материала.
- Убедитесь, что рюкзак не контактирует с водой, маслами, растворителями и другими химическими веществами, которые могут повредить ткань.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями.

Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.

Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.